Marshall

HESTON 120 - TV SOUNDBAR

LEGAL & SAFETY

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc . The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Wi-Fi® and the Wi-Fi CERTIFIED™ Logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance®.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://xperi.com/dts-patents/. Manufactured under license from DTS, Inc. and its affiliates. DTS, DTS:X,the DTS:X logo, Virtual:X, and the DTS Virtual:X Logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. and its affiliates in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. and its affiliates. All rights reserved.

Google Play and Google Cast are trademarks of Google LLC.

Use of the Works with Apple AirPlay badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple, AirPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

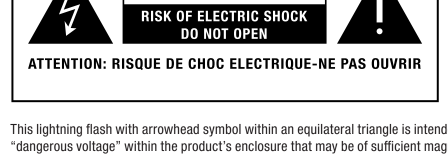
App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Spotify® and Spotify Connect logos™ are trademarks of the Spotify Group, registered in the U.S. and other countries. The Spotify Software is subject to third party licenses found here: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

CAUTION / AVIS


CAUTION AVIS
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Le symbole représentant un éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non-isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Avertissement : Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer la protection (ou le panneau arrière), car aucune pièce intérieure ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier toute réparation à un professionnel qualifié.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

To comply with FCC's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure,this device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:
Marshall US Inc.
260 W 39th Street, Ste 1100, New York, NY 10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps.

To comply with Industry Canada's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure, this device must be installed with a minimum distance of 20 cm from all persons.

Pour être conforme aux limites d'exposition aux radiations RF d'Industrie Canada pour la population générale/l'exposition non maîtrisée, cet appareil doit être installé à une distance minimale de 20 cm des personnes.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada. CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

NOTICE FOR 5 GHZ DEVICES
Caution: (i) This device operates in the band 5150–5250 MHz and is only for indoor use in order to reduce the risk of harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit: and (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES APPAREILS DE 5 GHZ
Mise en garde : (i) Tout appareil fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz est exclusivement destiné à une utilisation intérieure afin de réduire les interférences nuisibles éventuelles causées aux systèmes mobiles par satellite utilisant le même canal ; (ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite e.i.r.p. : et (iii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande de 5725 à 5825 MHz doit répondre aux limites e.i.r.p. établies pour les opérations de point à point et celles qui ne le sont pas, le cas échéant. (iv) Les utilisateurs doivent également savoir que les radars de grande puissance sont attribués en tant qu'utilisa- teurs principaux (c'est-à-dire les utilisateurs prioritaires) des bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5650 à 5850 MHz et que ces radars peuvent causer des interférences avec les appareils LE-LAN et/ou les endommager.

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

台灣RoHS標示 https://rohs.pezcrown.com

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

FR
Cet appareil et ses cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

21
PAP
Raccolta di carta.

R1.4

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

WARNINGS

- This is not a toy. Keep this product and its accessories away from young children.
- Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Placing your ears too close to the speaker could damage your hearing.
- Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
- The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily accessible.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the speaker.
- Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.
- A falling speaker may cause serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
  - Only using cabinets or stands recommended by the manufacturer.
  - Only using furniture that can safely support the speaker.
  - Ensuring the speaker is not overhanging the edge of the supporting furniture.
  - Not placing the speaker on tall furniture without sufficient anchoring.
  - Not placing the speaker on a table cloth.
  - Educating children about the dangers of climbing on furniture.

This equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

INSTALLATION & CONNECTION

- Connect the product only to the correct mains voltage as shown on the equipment.
- Use only power cables of the type specified in the operating instructions or as marked on the product.
- Do not install this equipment in a confined or enclosed space. Maintain well-ventilated conditions during operation. The ventilation should not be impeded by covering openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- Install this speaker on a stable and level surface.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.

DISCLAIMER
Please note that the availability of third party services, including but not limited to and this device's compatibility with the same, are subject to the respective rights holder's consent, which may be withdrawn, and supply of such services, which may be terminated, resulting in this device not being compatible with such third-party services, without any liabilities for Marshall Group AB.

The availability of third party services may need separate agreements between you and any third party and Marshall Group AB does take responsibility for the availability of such services.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Marshall Group AB, declares that this product is in compliance with 2014/53/EU.

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm, and Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13.8 dBm.

This device is restricted to indoor use for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) in all EU member states.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

1. اقرأ هذه التعليمات
2. احتفظ بهذه التعليمات
3. انتبه إلى جميع التحذيرات
4. اتبع جميع التعليمات
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء
6. نظّف الجهاز بقماشة جافة فقط
7. لا تسد أي فتحات للتهوية نفِّذ التركيب طبقا لتعليمات المصنع.
8. لا تُركّبه بالقرب من مصادر الحرارة مثل الراديترات، المدافئ، المواقد، أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المضخمات) التي تطلب الحرارة.
9. عليك حماية سلك الطاقة من الدوس عليه أو الضغط عليه، خاصة عند القوابس، المآخذ، والنقطة التي تخرج منها من الجهاز.
10. استخدم فقط الملحقات/المرفقات المحددة من الصانع.
11. استخدمه فقط مع عربة، قاعدة، حامل ثلاثي، دعامة، أو طاولة محددة من قبل المصنع، أو تباع مع الجهاز. عند استخدام عربة أو حاملة، احذر عند تحريك العربة/الجهاز معاً لتجنّب الإصابة بسبب السقوط.
12. افصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
13. دع كل أعمال الصيانة لكادر الخدمة المؤهل. هناك حاجة للصيانة في حال تعرُّض الجهاز للتلف بأي صورة، مثل تضرّر سلك أو قابس الطاقة، أو انسكاب السوائل أو سقوط الأجسام داخل الجهاز، أو تعرُّض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو كان لا يعمل بشكل طبيعي أو تعرَّض للسقوط.

قد يتسبب التعرض طويل الأجل للصوت العالي في فقدان السمع. لمنع الضرر المحتمل بالسمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

يجب عدم المزج بين المنتجات الكهربائية والكابلات والبطاريات والغلاف والدليل في النفايات المنزلية العامة. لإعادة التدوير المناسبة، الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز تجميع النفايات المحدد حيث سيتم قبولها بدون تكلفة أو إرجاعها إلى بائع التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي الموارد ويمنع التأثيرات السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة.

تحذيرات

- هذا الجهاز ليس دمية. احتفظ بهذا المنتج وملحقاته بعيدًا عن الأطفال الصغار.
- يجب اتّباع المعلومات الخاصة بالكهرباء والأمان الموجودة بالجانب السفلي من المنتج قبل تركيبه أو تشغيله.
- لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة. ولا تعرضه لقطرات الماء أو الرذاذ. يجب عدم وضع الأشياء المملوءة بالسوائل مثل المزهريات على الجهاز.
- لا تُغطِّ الجهاز، فقد يتسبب ذلك في زيادة السخونة.
- قد يترتب على وضع أذنيك بالقرب من السماعة الإضرار بالسمع.
- لا تثبت الجهاز في منطقة تعوق الوصول إلى مصدر الطاقة.
- يُستخدم المقبس الرئيسي كجهاز فصل، ويبقى جهاز الفصل جاهزًا للعمل على الدوام.
- لا تقم بتعديل مكبر الصوت أو تفكيكه أو فتحه أو إسقاطه أو سحقه أو ثقبه أو تمزيقه.
- تفضل بزيارة الموقع www.marshall.com للحصول على قطع الغيار القابلة للاستبدال بواسطة المستخدم.
- قد يتسبب سقوط مكبر الصوت في حدوث إصابة شخصية خطيرة أو قد يؤدي إلى الوفاة. يمكن تفادي حدوث الكثير من الإصابات، لا سيما تلك التي تحدث للأطفال من خلال اتخاذ تدابير بسيطة، مثل:
  - استخدام الخزائن أو الحوامل التي توصي بها الشركة المُصنعة فحسب.
  - استخدام فقط الأثاث الذي من شأنه دعم مكبر الصوت بأمان.
  - التأكد من أن مكبر الصوت لا يتدلى من على حافة الأثاث الداعم.
  - عدم وضع مكبر الصوت على أثاث طويل دون تثبيته بدرجة كافية.
  - عدم وضع مكبر الصوت على مفارش الطاولة.
  - توعية الأطفال بمخاطر تسلق الأثاث.

يُعتبر هذا الجهاز من الفئة الثانية أو جهاز كهربائي مزدوج العزل. وقد صُمّم بطريقة لا يتطلب معها اتصال آمن بخط أرضي كهربائي.

التركيب والوصل

- وصِّل المنتج بالفولطية الرئيسية الصحيحة فقط كما هو موضّح على الجهاز.
- استخدم كابلات الطاقة من النوع المحدد في تعليمات التشغيل أو كما هو مذكور على المنتج.
- لا تثبت الجهاز في مكان ضيق أو مغلق. حافظ على ظروف التهوية الجيدة أثناء التشغيل. يجب ألا تعوق التهوية بتغطية الفتحات باستخدام أشياء مثل الصحف أو مفارش المائدة أو الستائر، وغيرها.
- ثبت مكبر الصوت على سطح مستو مستقر.
- يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف مثل الشموع المضاءة على الجهاز أو بالقرب منه.

إخلاء المسؤولية
يرجى العلم أن توفر الخدمات الخاصة بالجهات الخارجية، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر وتوافق هذا الجهاز مع تلك الخدمات خاضع لموافقة صاحب الحقوق المعني، والذي يمكنه إلغاء تلك الموافقة، والتوقف عن توفير هذه الخدمات، مما يؤدي إلى عدم توافق هذا الجهاز مع تلك الخدمات الخاصة بالجهات الخارجية، ولا تتحمل شركة Marshall أي مسؤولية.

قد يحتاج توافر خدمات الطرف الثالث إلى إبرام اتفاقيات منفصلة بينك وبين أي طرف ثالث ولا تتحمل Marshall Group AB مسؤولية توافر هذه الخدمات.

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشر هذا الدليل، مع مراعاة الأخطاء التحريرية. يعتمد هذا المنتج على البرنامج ووظائفه وقد يتغير التوافق عند تحديث البرنامج.

مُصمَّم في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете тези инструкции.
2. Запазете тези инструкции.
3. Спазвайте всички предупреждения.
4. Следвайте всички инструкции.
5. Не използвайте този апарат близо до вода.
6. Да се почиства само със суха кърпа.
7. Да не се блокират вентилационните отвори. Да се инсталира в съответствие с инструкциите на производителя.
8. Да не се инсталира близо до източници на топлина като радиатори, уреди за отчитане на топлина, печки или друга апаратура (включително усилватели), които генерират топлина.
9. Защитете захранващия кабел от преминаване върху него или прищипване, особено при щепселите, букситe и точките, където излизат от апаратурата.
10. Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя.
11. Да се използва само с количка, стойка, статив, скоба или маса, посочени от производителя и продавани с апаратурата. Когато се използва количка или рафт, внимавайте при преместването им заедно, за да избегнете нараняване в резултат от преобръщане.
12. Изключете апаратурата по време на гръмотевични бури или когато не се използва продължително време.
13. При необходимост от сервизно обслужване се обръщайте към квалифициран сервизен персонал. Сервизно обслужване е необходимо, когато апаратурата е повредена по някакъв начин, например, захранващият ѝ кабел е повреден, разлята е течност върху нея. Паднали са предмети върху нея или е била изложена на дъжд или влага. Не работи нормално или е била изпусната.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в събирателен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Това не е играчка. Дръжте продукта и неговите аксесоари далече от малки деца.
- Спазвайте информацията за безопасност при боравене с електричество отдолу на продукта, преди да го инсталирате или да работите с него.
- За да се намали риска от пожар или електрически удар, не излагайте тази апаратура на дъжд или влага. Не допускайте да бъде накапана или изпръскана. Върху апаратурата не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази.
- Не покривайте продукта, тъй като това може да доведе до прегряване.
- Ако доближите ушите си прекалено близо до високоговорителя, това може да увреди Вашия слух.
- Не инсталирайте този продукт в зона, която възпрепятства достъпа до източник на захранване.
- Захранващият щепсел се използва като разкачващо устройство. Последното трябва да се поддържа в изправност.
- Не модифицирайте, разглобявайте, отваряйте, изпускайте, мачкайте, пробивайте или прорязвайте високоговорителя.
- Посетете www.marshall.com за резервни части, които могат да се сменят от потребителя.
- Падащ високоговорител може да причини сериозно нараняване или смърт. Много наранявания, особено при деца, могат да бъдат избегнати, като се вземат прости предпазни мерки като:
  - Използвайте само шкафове или стойки, препоръчани от производителя.
  - Използвайте само мебели, които могат безопасно да издържат товара на високоговорителя.
  - Уверете се, че високоговорителят не се подава от ръба на поддържащата мебел.
  - Не поставяйте високоговорителя върху високи мебели без достатъчно закрепване.
  - Не поставяйте високоговорителя върху покривка за маса.
  - Разяснете на децата за опасностите от катерене по мебели.

Това оборудване е Class II или двойно изолиран електрически уред. То е разработено по такъв начин, че не е необходимо обезопасяване за електрическо заземяване.

ИНСТАЛИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ

- Свържете продукта само към правилно мрежово напрежение, както е показано върху оборудването.
- Използвайте само захранващи кабели от вида, посочен в оперативните инструкции или както е отбелязано върху продукта.
- Не инсталирайте това оборудване в затворени или вградени пространства. По време на работа осигурете добра вентилация. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез покриване на отворите с предмети като вестници, покривки, завеси и др.
- Инсталирайте високоговорителя на стабилна и равна повърхност.
- Върху или близо до апаратурата не трябва да се поставят източници на открит огън като запалени свещи.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ
Моля, имайте предвид, че наличието на услуги на трети страни, включително, но не само, и съвместимостта на това устройство със същите, са предмет на съгласието на съответния притежател на права, което може да бъде оттеглено, и предоставянето на такива услуги, което може да бъде прекратено, в резултат на което това устройство не е съвместимо с такива услуги на трети страни, без никакви задължения за Marshall Group AB.

Наличието на услуги на трети страни може да наложи подписването на отделни споразумения между Вас и трета страна, и Marshall Group AB не носи отговорност за наличността на такива услуги.

Информацията, която се съдържа тук, е вярна към момента на публикуването ѝ, с условието за допускане на редакторски грешки. Този продукт зависи от софтуера и неговите функции и съвместимост могат да се променят при актуализиране на софтуера.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС
С настоящето Marshall Group AB декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

Максимална предавателна мощност RF (радиочестота): Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm и Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Този уред е ограничен до употреба в помещения за Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) във всички държави - членки на ЕС.

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshall.com/doc

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte tyto pokyny.
3. Věnujte pozornost všem varováním.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte větrací otvory. Instalujte podle pokynů výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, vývodů tepla, kamen či jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Nešlapte na napájecí šňůru a chraňte ji před skřípnutím, zejména v místě zástrček, zásuvek a v místě jejich výstupu z přístroje.
10. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem.
11. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem uvedeným výrobcem nebo prodávaným spolu s přístrojem. Pokud používáte vozík nebo regál, při přemísťování soupravy vozíku s přístrojem buďte opatrní, abyste zamezili úrazu způsobenému převrácením.
12. Při bouřkách nebo při dlouhodobém odstavení přístroje odpojte přístroj ze zásuvky.
13. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným technikům. Servis je vyžadován při jakémkoliv poškození přístroje, např. při poškození napájecí šňůry nebo zástrčky, rozlití tekutiny na přístroj nebo při vniknutí předmětů do přístroje, v případě vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje normálně nebo spadl na podlahu.

Dlouhodobé vystavení hlasitému poslechu může způsobit ztrátu sluchu. Abyste takové ztrátě předešli, neposlouchejte delší dobu při vysoké hlasitosti.

Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nevyhazujte spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přijmou, případně je vraťte místnímu prodejci. Řádné odstranění produktů šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

VAROVÁNÍ

- Nejedná se o hračku. Produkt a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Před instalací a provozem produktu se řiďte elektrickými a bezpečnostními informacemi uvedenými na jeho spodní straně.
- Déšť a vlhkost zvyšují riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Produkt nevystavujte kapající nebo stříkající kapaliny. Na zařízení nepokládejte předměty naplněné kapalinami (např. vázy).
- Produkt nepřikrývejte, mohlo by dojít k přehřátí.
- Nepřikládejte uši příliš blízko reproduktoru, mohli byste si poškodit sluch.
- Neinstalujte v místech, které omezují přístup ke zdroji napájení.
- Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení. Odpojovací zařízení musí zůstat připravené k provozu.
- Reproduktor neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nemačkejte, nepropichujte ani netrhejte a chraňte jej před pády.
- Navštivte www.marshall.com, kde naleznete uživatelem vyměnitelné náhradní díly.
- Selhání reproduktoru může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Mnoha zraněním, zejména dětí, lze předejít jednoduchými opatřeními, jako například:
  - Používejte pouze skříně nebo stojany doporučené výrobcem.
  - Používejte pouze nábytek, který zajistí dostatečnou oporu pro reproduktor.
  - Dbejte na to, aby reproduktor nepřečníval přes okraj nábytku, na němž je umístěn.
  - Neumisťujte reproduktor na vysoký nábytek bez dostatečného ukotvení.
  - Neumisťujte reproduktor na ubrus.
  - Poučte děti o nebezpečích spojených s lezením po nábytku.

Toto zařízení je zařízení třídy II nebo elektrické zařízení s dvojitou izolací. Bylo zkonstruováno tak, aby nevyžadovalo bezpečnostní připojení k uzemnění.

INSTALACE A PŘIPOJENÍ

- Produkt připojujte pouze ke správnému síťovému napětí, jak je uvedeno na zařízení.
- Použijte pouze napájecí kabely typu uvedeného v provozních pokynech nebo označeného na produktu.
- Neinstalujte toto zařízení v uzavřených prostorách. Za provozu dobře větrejte. Proudění vzduchu nesmí bránit předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd.
- Tento reproduktor instalujte jen na stabilní a rovný povrch.
- Na produkt nebo do jeho okolí nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky).
- Reproduktor neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nemačkejte, nepropichujte ani netrhejte a chraňte jej před pády.
- Navštivte www.marshall.com, kde naleznete uživatelem vyměnitelné náhradní díly.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI
Dostupnost služeb třetích stran, mimo jiné a kompatibilita tohoto zařízení s nimi podléhá souhlasu vlastníka příslušných práv, který může být odvolán, a závisí na dodávce takových služeb, jež může být ukončena. Pokud by k tomu došlo, toto zařízení nebude s takovými službami třetích stran kompatibilní a společnost Marshall za takové případy žádným způsobem nezodpovídá.

Dostupnost služeb třetích stran může vyžadovat samostatné dohody mezi vámi a třetí stranou a společnost Marshall Group AB nenese žádnou odpovědnost za dostupnost takových služeb.

Informace uvedené v tomto dokumentu jsou správné k okamžiku vydání s výhradou redakčních chyb. Produkt závisí na softwaru a jeho fungování a kompatibilita se může po aktualizaci softwaru změnit.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto společnost Marshall Group AB prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Maximální vysílací výkon: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm a Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Toto zařízení je omezeno na vnitřní použití pro Wi-Fi 5G (5150–5350 MHz) ve všech členských státech EU.

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshall.com/doc

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Læs disse instruktioner
2. Behold disse instruktioner
3. Overhold alle advarsler
4. Følg alle instruktioner
5. Brug ikke denne enhed tæt ved vand
6. Rengør kun med tør klud
7. Bloker ingen ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med producentens anvisninger.
8. Installer ikke tæt ved varmekilder såsom radiatorer, indblæsningsriste, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stik, stikdåser og der, hvor de udgår fra enheden.
10. Brug kun tilbehør/ekstraudstyr anført af producenten.
11. Brug kun med vogn, stativ, konsol eller bord, der anbefales af producenten eller sælges med enheden. Når der anvendes en vogn eller stativ, skal vognen/enheden flyttes forsigtigt for at undgå skade, hvis den vælter.
12. Frakobl enheden under tordenvejr, eller når den ikke benyttes i længere tid.
13. Overlad al reparation til kvalificeret personale. Reparation er påkrævet, når enheden er blevet beskadiget på nogen måde, såsom når el-ledningen eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller der er faldet genstande ned i enheden, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

At lytte til høj musik eller høje lyde i længere perioder kan medføre høretab. For at undgå mulige høreskader er det vigtigt ikke at lytte til høj musik eller høje lyde i længere tidsrum.

Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualen må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortskaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produktet sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet.

ADVARSLER

- Dette er ikke et legetøj. Hold produktet og dets ekstraudstyr væk fra små børn.
- Følg elektronik- og sikkerhedsoplysningerne på undersiden af produktet, før du installerer eller betjener det.
- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt. Må ikke udsættes for dryp eller sprøjt. Væskefyldte genstande, eksempelvis vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
- Produktet må ikke tildækkes, da det kan skabe overophedning.
- Hvis du placerer dine ører for tæt på højttaleren, kan det skade din hørelse.
- Installer ikke produktet på et sted, der hindrer adgang til strømkilden.
- Stikket bruges som afbryder, og afbryderen skal være let at betjene.
- Undlad at ændre, adskille, åbne, tabe, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Gå til www.marshall.com for reservedele, der kan udskiftes af brugeren.
- Hvis en højttaler falder ned, kan det forårsage alvorlig personskade eller død. Mange skader, især blandt børn, kan undgås ved at tage nogle enkle forholdsregler som f.eks.:
  - Kun at bruge skabe eller stativer, som er anbefalet af fabrikanten.
  - Kun at bruge møbler, som kan bære højttaleren.
  - At sørge for, at højttaleren ikke rækker ud over kanten af det bærende møbel.
  - Ikke at placere højttaleren på høje møbler uden forsvarlig fastgørelse.
  - Ikke at placere højttaleren på en borddug.
  - At forklare børn, at det kan være farligt at kravle op på møbler.

Denne enhed er en klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk enhed. Den er designet på en sådan måde, at den ikke kræver en sikkerhedsforbindelse til elektrisk jord.

INSTALLATION OG TILSLUTNING

- Tilslut kun produktet til den korrekte spænding som vist på enheden.
- Brug kun strømkabler af typen angivet i betjeningsvejledningen eller som er angivet på produktet.
- Du må ikke installere dette udstyr i et lille eller lukket rum. Sørg for ordentlig ventilation under betjening. Ventilationen må ikke forhindres ved at tildække ventilationsåbninger med genstande som aviser, duge, gardiner osv.
- Montér denne højttaler på en stabil og jævn overflade.
- Ingen åben ild, såsom tændte stearinlys, må anbringes på enheden.
- Undlad at ændre, adskille, åbne, tabe, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Gå til www.marshall.com for reservedele, der kan udskiftes af brugeren.

ANSVARSFRASKRIVELSE
Bemærk venligst, at tilgængeligheden af tredjepartstjenester, herunder, men ikke begrænset til og denne enheds kompatibilitet med samme, er underlagt den pågældende rettighedshavers samtykke, der kan trækkes tilbage, og levering af sådanne tjenester, der kan bringes til ophør, resulterende i, at enheden ikke er kompatibel med sådanne tredjepartstjenester, er ikke Marshall' ansvar.

Tilgængeligheden af tredjepartstjenesteydelser kan kræve separate aftaler mellem dig og en tredjepart, og Marshall Group AB påtager sig intet ansvar for tilgængeligheden af sådanne tjenesteydelser.

Oplysningerne heri var korrekte ved offentliggørelsen. Med forbehold for trykfejl. Dette produkt er betinget af dets software, og dets funktioner og kompatibilitet kan ændre sig, når du opdaterer softwaren.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Marshall Group AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU.

Maksimal RF-sendeeffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm og Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Denne enhed er begrænset til indendørs brug for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) i alle EU-medlemslande.

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshall.com/doc

Designet i Stockholm – Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.
8. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
10. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das der Hersteller empfiehlt.
11. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller spezifizierten oder mitverkauften Wagen, Ständer, Dreifuß, Tisch oder der vom Hersteller spezifizierten Halterung. Wenn ein Wagen oder Regal verwendet wird, lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie den Wagen mit dem Gerät darauf schieben, um Verletzungen durch Kippen zu vermeiden.
12. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird vom Netz.
13. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, falls zum Beispiel das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.

Zu lange akustischen Reizen hoher Lautstärke ausgesetzt zu sein, kann zu Hörverlust führen. Um Hörschäden zu vermeiden, höre nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung bringe diese Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schont Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

WARNUNG

- Dies ist kein Spielzeug. Das Produkt und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beachte vor Einrichtung oder Inbetriebnahme die Hinweise zu Elektrizität und Sicherheit an der Unterseite des Produkts.
- Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf keinen Flüssigkeiten, etwa durch Tropfen oder Spritzen, ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Durch einen zu geringen Abstand deiner Ohren zum Lautsprecher kann dein Gehör geschädigt werden.

- Nicht in einem Bereich anschließen, der den Zugang zur Steckdose behindert.
- Der Hauptstecker wird als Trennvorrichtung verwendet. Diese muss immer betriebsbereit sein.
- Der Lautsprecher darf nicht modifiziert, auseinandergenommen, geöffnet, fallen gelassen, zerdrückt, durchstochen oder anderweitig beschädigt werden.
- Ersatzteile, die vom Benutzer ausgetauscht werden können, findest du unter www.marshall.com.
- Ein fallender Lautsprecher kann zu schweren Personenverletzungen oder zum Tod führen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch simple Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:
  - Verwende nur Regale oder Stände, die vom Hersteller empfohlen wurden.
  - Verwende nur Möbel, die den Lautsprecher sicher halten können.
  - Vergewissere dich, dass der Lautsprecher nicht über den Rand der Möbel, die ihn halten, herausragt.
  - Platziere den Lautsprecher nicht auf hohen Möbelstücken, ohne ihn sicher zu verankern.
  - Platziere den Lautsprecher nicht auf einer Tischdecke.
  - Informiere Kinder über die Gefahren, auf Möbel zu klettern.

Dieses Gerät ist ein Klasse-II- oder ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde auf solch eine Weise konzipiert, dass es keinen elektrischen Sicherheitserdungsanschluss erfordert.

INSTALLATION UND ANSCHLUSS

- Den aktiven Lautsprecher nur an die richtige Netzspannung, wie auf dem Gerät angezeigt, anschließen.
- Nur Netzkabel verwenden, die in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Produkt markiert sind.
- Dieses Gerät darf nicht in engen oder geschlossenen Räumen aufgestellt werden. Während der Verwendung ist eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Die Belüftung sollte nicht durch Bedecken der Öffnungen mit etwa Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. verhindert werden.
- Stelle diesen Lautsprecher auf einer flachen und ebenen Oberfläche auf.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt oder in der Nähe des Gerätes platziert werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte beachten Sie: Die Verfügbarkeit von Drittanbieterleistungen, einschließlich sowie deren Kompatibilität mit dem Produkt unterliegen der Zustimmung des betroffenen Rechteinhabers, welche zurückgezogen werden kann, und der Erbringung solcher Dienste, welche beendet werden können, was zur Inkompatibilität dieses Gerätes mit diesen Drittanbieterleistungen führen kann, ohne dass hieraus Verbindlichkeiten für Marshall hervorgehen.

Die Verfügbarkeit von Dienstleistungen Dritter kann eigenständige Vereinbarungen zwischen dir und dem Dritten erfordern. Marshall Group AB übernimmt keine Verantwortung für die Verfügbarkeit dieser Dienstleistungen.

Die hierin enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung aktuell, vorbehaltlich redaktioneller Fehler. Dieses Produkt ist softwareabhängig und seine Funktionen und Kompatibilität können sich beim Aktualisieren der Software ändern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Marshall Group AB, dass dieses Produkt den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Maximale RF-Sendeleistung: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm und Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Dieses Gerät ist in allen EU-Mitgliedsstaaten ausschließlich für den Gebrauch in geschlossenen Räumen für WLAN 5G (5150-5350 MHz) bestimmt.

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshall.com/doc

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

1. Lugege need juhised läbi
2. Hoidke need juhised alles
3. Pange kõiki hoiatusi tähele
4. Järgige kõiki juhiseid
5. Ärge kasutage seda seadet vee lähedal
6. Puhastage ainult kuiva lapiga
7. Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid. Paigaldage tootja juhiste kohaselt.
8. Ärge paigaldage kuumusallikate, nt radiaatorite, kuumaõhupuhurite, pliitide vms seadmete (sh võimendite) lähedusse.
9. Kaitske toitejuhet pealeastumise ja pitsitamise eest, eelkõige pistiku, pikendusjuhtmete või seadme ja juhtme ühenduskohtade piirkonnas.
10. Kasutage ainult tootja määratud tarvikuid/lisaseadmeid.
11. Kasutage ainult tootja määratud või koos seadmega müüdavat käru, alust, statiivi, konsooli või lauda. Kui kasutate käru või ratastel riiulit, olge käru ja seadme üheskoos liigutamisel ettevaatlik, et need ei läheks ümber ega põhjustaks vigastusi.
12. Äikesetormide ajal või kui te seadet pikka aega ei kasuta, eemaldage see vooluvõrgust.
13. Laske kõik teenindustööd teha kvalifitseeritud teenindustöötajatel. Teenindus on vajalik, kui seade on mis tahes viisil kahjustada saanud, näiteks kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, seadmele on sattunud vedelikku või on sellele kukkunud esemeid, seade on olnud vihma või niiskuse käes, ei tööta tavapäraselt või on maha kukkunud.

Pikaajaline kokkupuude valjude helidega võib põhjustada kuulmiskadu. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju muusikat pikka aega järjest.

Elektriseadmeid, juhtmeid, akusid, pakendeid ja käsiraamatut ei tohiks visata olmeprügi hulka. Ringlussevõtuks viige nimetatud tooted ettenähtud kogumispunkti, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikule jaemüüjale. Toodete korrektne kõrvaldamine säästab ressursse ning ennetab kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

HOIATUSED

- Tegemist ei ole mänguasjaga. Hoidke toode ja tarvikud laste käeulatusest eemal.
- Enne toote paigaldamist või kasutamist järgige selle alumisel küljel olevaid elektrilist ja ohutusinformatsiooni.
- Tulekahju- ja elektrilöögiohu vältimiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes. Hoidke seadet tilkuva ja pritsiva vee eest. Seadmele ei tohi asetada veega täidetud esemeid, näiteks vaase.
- Ärge katke toodet kinni, sest see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Kui hoiate kõrva kõlarile liiga lähedal, võib see kahjustada teie kuulmist.
- Ärge paigaldage toodet kohta, kus on piiratud ligipääs toiteallikale.
- Kuna elektripistikut kasutatakse väljalülitamisseadmena, peab see olema hõlpsasti juurdepääsetav.
- Ärge muutke, demonteerige, avage, kukutage, muljuge, torgake või purustage kõlarit.
- Kasutaja asendatavaid varuosasid leiate saidilt www.marshall.com.
- Kui kõlar kukub maha, võib see põhjustada raske kehavigastuse. Paljusid vigastusi (eriti laste vigastamist) on võimalik vältida, kui rakendate järgmiseid lihtsaid ettevaatusabinõusid.
  - Kasutage ainult tootja soovitatud aluskappe või aluseid.
  - Kasutage ainult sellist mööblit, mis suudab kõlarit ohutult toetada.
  - Veenduge, et kõlar ei ripuks üle toetava mööbli serva.
  - Ärge paigaldage kõlarit kõrgele mööbliesemele ilma kõlarit kinnitamata.
  - Ärge paigaldage kõlarit laualinale.
  - Selgitage lastele mööblile ronimisega seotud ohte.

Käesolev seade on II klassi topeltisolatsiooniga elektriseade. See on konstrueeritud nii, et ohutusühendust elektrimaandusega pole tarvis.

PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE

- Ühendage toode ainult seadmel märgitud pingega vooluvõrku.
- Kasutage ainult kasutusjuhistes või tootel märgitud tüüpi toitejuhtmeid.
- Ärge paigaldage seadet piiratud või suletud ruumi. Töötamise ajal peab ruum olema hästi ventileeritud. Ärge tõkestage ventilatsiooni, kattes seadme avad kinni näiteks ajalehtede, laudlina, kardinate või muu sellisega.
- Paigaldage see kõlar stabiilsele ja ühetasasele pinnale.
- Seadmele ega selle lähedusse ei tohi asetada lahtise leegi allikaid, näiteks süüdatud küünlaid.

LAHTIÜTLUS

Pange tähele, et kolmanda osapoole teenuste, sealhulgas kättesaadavus ning selle seadme ühilduvus nende teenustega oleneb nende vastavate õiguste omaja nõusolekust, mille viimane võib tagasi võtta, ja nende teenuste osutamisest, mis võidakse lõpetada; eelnevast tulenevalt ei ühildu see seade niisuguste kolmanda osapoole teenustega, ilma et ettevõttele Marshall kaasneks sellega seoses kohustusi.

Kolmandate isikute teenuste kättesaadavuseks võib teil olla vaja eraldi lepinguid teie ja kolmanda isiku vahel ning Marshall Group AB ei võta vastutust selliste teenuste kättesaadavuse eest.

Juhendis esitatud teave on õige selle avaldamise ajal, arvestamata trükivigu. Toote toimimine sõltub tarkvarast ning selle funktsioonid ja ühilduvus võivad tarkvarauuenduse järel muutuda.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga kinnitab Marshall Group AB, et see toode vastab direktiivile 2014/53/EL.

Maksimaalne raadiosageduslik edastusvõimsus: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm ja Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Seadme Wi-Fi 5G (5150–5350 MHz) kasutamine kõigis ELi liikmesriikides on piiratud kasutamisega siseruumides.

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.marshall.com/doc

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Utilice solo un trapo seco para limpiar.
7. No obstruya ninguna apertura de ventilación. Lleve a cabo la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (amplificadores incluidos) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación de pisadas o raspaduras, especialmente cerca de los enchufes, las conexiones con otros aparatos y los puntos de salida del aparato.
10. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
11. Utilice el aparato exclusivamente con el carro, soporte, trípode, repisa o mesa incluidos con él o especificados por el fabricante. Cuando se utilice un carro o bastidor, tenga cuidado al mover el conjunto del carro y el aparato para evitar posibles lesiones producidas por un vuelco.
12. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
13. Derive toda reparación al personal de servicio técnico cualificado. Las tareas de mantenimiento son necesarias cuando el aparato resulta dañado de una forma u otra, como daños en el cable de alimentación o el enchufe, si se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído.

La exposición prolongada a audio a fuerte volumen puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados de tiempo.

Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

ADVERTENCIAS

- Este artículo no es un juguete. Mantenga el producto y sus accesorios alejados de niños pequeños.
- Es necesario cumplir con la información eléctrica y de seguridad que aparece en la parte inferior del producto antes de instalarlo o usarlo.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad. No lo exponga a goteos ni salpicaduras. No coloque objetos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No cubra el producto, puesto que podría sobrecalentarse.
- Colocar los oídos demasiado cerca del altavoz podría provocar problemas de audición.
- No instale el producto en un área que impida el acceso al enchufe.
- La clavija de red se utiliza como dispositivo de desconexión y se deberá poder manejar fácilmente en todo momento.
- No modifiques, desmontes, abras, dejes caer, aplastes, perfores ni rajes el altavoz.
- Visita www.marshall.com para obtener piezas de repuesto sustituibles por el usuario.
- mortales. Se pueden evitar muchas lesiones, sobre todo en niños, si se toman precauciones sencillas como:
  - Utilizar únicamente armarios y soportes recomendados por el fabricante.
  - Utilizar únicamente muebles que soporten el altavoz de forma segura.
  - Comprobar que el altavoz no sobresalga por los bordes del mueble donde lo coloques.
  - No colocar el altavoz sobre muebles altos sin anclaje suficiente.
  - No colocar el altavoz sobre manteles.
  - Explicar a los niños los peligros de subirse a los muebles.

Este equipo es de Clase II o se trata de un aparato eléctrico con doble aislamiento. Se ha diseñado de modo que no requiere una conexión eléctrica a tierra de seguridad.

INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

- Conecte el producto solo con el voltaje correcto de la red eléctrica como se muestra en el equipo.
- Utilice únicamente el tipo de cables de alimentación que se especifique en las instrucciones de funcionamiento o como se marque en el producto.
- No instale este equipo en un espacio cerrado. Mantenga unas buenas condiciones de ventilación cuando esté en funcionamiento. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Instala este altavox en una superficie estable y plana.
- No se deben colocar fuentes de llamas, como por ejemplo velas encendidas, cerca o sobre el aparato.

AVISO LEGAL

Tenga en cuenta que la disponibilidad de servicios de terceros, incluidos pero no limitados a y la disponibilidad de este dispositivo con los mismos, está sujeta al respectivo consentimiento del titular de los derechos, que puede ser anulado, y al suministro de dichos servicios, que puede ser finalizado, lo cual tendrá como consecuencia que este dispositivo no sea compatible con dichos servicios de terceros sin que exista responsabilidad alguna para Marshall.

La disponibilidad de servicios de terceros puede precisar acuerdos independientes entre el usuario y cualquier tercero, y Marshall Group AB no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad de estos servicios.

La información contenida en el presente documento es correcta en el momento de su publicación, excepto por posibles errores editoriales. Este producto depende del software y sus funciones y su nivel de compatibilidad puede cambiar al actualizar dicho software.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Marshall Group AB, declara que este producto cumple las directiva 2014/53/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm y Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Este dispositivo está limitado a su uso en interiores para Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) en todos los Estados miembros de la UE.

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshall.com/doc

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tuki ilma-aukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden, lämpökanavien, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) lähelle.
9. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päältä kävellä tai ettei se joudu puristuksiin varsinkaan liittimien tai seinäpistorasioiden kohdalta tai siitä kohdasta, josta se on laitteessa kiinni.
10. Käytä ainoastaan valmistajan erityisesti mainitsemia kiinnikkeitä/lisävarusteita.
11. Käytä ainoastaan valmistajan erityisesti mainitseman tai laitteen kanssa myytävän kärryn, telineen, kolmijalan, kannattimen tai pöydän kanssa. Jos käytetään kärryä tai telinettä, ole varovainen siirtäessäsi kärry-laiteyhdistelmää välttääksesi kaatumisen aiheuttamat tapaturmat.
12. Irrota laitteen pistoke sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laite on käyttämättömänä pitkiä aikoja.
13. Ainoastaan valtuutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa huoltotoimenpiteitä. Huoltoa tarvitaan silloin, kun laite on vaurioitunut millä tahansa tavalla, esimerkiksi niin, että virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, laitteeseen on roiskunut nestettä, laitteeseen on pudonnut esineitä, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.

Pitkäaikaisesta koville äänille altistumisesta saattaa seurata kuulon menetys. Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.

Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöopasta ei tule heittää pois kotitalousjätteen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi vie nämä tuotteet asianmukaiseen ilmaiseen keräyspisteeseen tai palauta ne paikalliselle jälleenmyyjällesi. Oikeanlainen tuotteen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

VAROITUKSET

- Tämä ei ole lelu. Pidä tuote ja sen lisävarusteet poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Noudata alaosan sivussa olevia sähkö- ja turvallisuustietoja ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
- Älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle, jotta vältät tulipalon tai sähköiskun vaaran. Älä altista laitetta nestevuodoille tai -roiskeille. Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja, ei tule asettaa laitteen päälle.
- Älä peitä tuotetta, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Fyysisesti liian lähellä kaiutinta oleminen saattaa vaurioittaa kuuloasi.
- Älä sijoita tuotetta paikkaan, jossa virtaliittimeen ei päästä käsiksi.
- Verkkoliitintä käytetään irtikytkentälaitteena, ja irtikytkentälaitteen tulee olla aina käyttövalmis.
- Älä muokkaa, pura, avaa, pudota, murskaa, puhkaise tai silppua kaiutinta.
- Lisätietoja käyttäjän vaihdettavissa olevista varaosista on osoitteessa www.marshall.com.
- Kaiuttimien putoaminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman. Monet erityisesti lapsille aiheutuvat vammat voidaan välttää seuraavilla yksinkertaisilla varotoimilla:
  - käytä vain valmistajan suosittelemia kaappeja tai telineitä
  - käytä vain huonekaluja, jotka jaksavat kannatella kaiutinta turvallisesti
  - varmista, että kaiutin ei ulotu kalusteen reunan yli
  - älä aseta kaiutinta korkeiden huonekalujen päälle ilman riittävää ankkurointia
  - älä aseta kaiutinta pöytäliinan päälle
  - kerro lapsille, että huonekalujen päällä kiipeily on vaarallista.

Tämä laite on suojausluokan II tai kaksoiseristetty sähkölaite. Se on suunniteltu niin, ettei se vaadi erillistä maadoitusturvakytkentää.

ASENNUS JA KYTKENTÄ

- Liitä tuote ainoastaan asianmukaiseen verkkojännitteeseen laitteen merkintöjen mukaisesti.
- Käytä ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja tai tuotteen merkintöjen mukaisia virtajohtotyyppejä.
- Älä asenna tätä laitetta ahtaaseen tai suljettuun paikkaan. Varmista hyvä ilmanvaihto käytön aikana. Ilmanvaihtoa ei tule estää peittämällä ilma-aukkoja esim. sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
- Asenna kaiutin vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Laitteen päälle tai lähelle ei saa sijoittaa avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Huomioi, että kolmannen osapuolen palveluiden saatavuus, mukaan lukien ja tämän laitteen yhteensopivuus näiden kanssa mutta ei rajoittuen tähän, edellyttää kyseisten oikeuksien omistajan lupaa, joka saatetaan perua, sekä tallaisten palveluiden tarjoamista, mikä saatetaan lopettaa, minkä seurauksena kyseinen laite ei ole yhteensopiva näiden kolmannen osapuolen palveluiden kanssa tämän aiheuttamatta mitään vahingonkorvausvastuuta Marshall:lle.

Kolmansien osapuolten palveluiden saatavuus saattaa edellyttää erillisiä sopimuksia käyttäjän ja kolmansien osapuolten välillä. Marshall Group AB ei ole vastuussa tällaisten palveluiden saatavuudesta.

Tässä esitetyt tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä, mutta toimitukselliset virheet saattavat olla mahdollisia. Tämä laite on ohjelmistosta riippuvainen, ja sen toiminnot ja yhteensopivuus saattavat muuttua ohjelmistopäivitysten myötä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Marshall Group AB takaa tämän tuotteen vastaavan direktiiviä 2014/53/EU.

Suurin sallittu RF-lähetysteho: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm ja Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön Wi-Fi 5G:n (5 150 - 5 350 MHz) osalta kaikissa EU-jäsenvaltioissa.

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalta verkkosivustolta: www.marshall.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lire les consignes ci-dessous
2. Conserver ces consignes
3. Tenir compte de tous les avertissements
4. Respecter toutes les consignes
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d’un point d’eau
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec
7. Ne jamais obstruer les orifices d’aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l’appareil à proximité de sources de chaleur telles qu’un radiateur, une bouche d’air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. Placer le cordon d’alimentation de sorte qu’il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau des prises, des éléments de branchement et aux endroits où ils sortent de l’appareil.
10. Utiliser uniquement les équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utiliser uniquement le type de chariot, de support, d’étagère, ou de table indiqué par le fabricant ou celui qui est vendu avec l’appareil. Lorsqu’un chariot ou un support est utilisé, déplacer le chariot contenant l’appareil avec prudence afin d’éviter toute blessure en cas de renversement.
12. Débrancher cet appareil pendant les orages ou en cas d’absence d’utilisation pendant une période prolongée.
13. Confier toute réparation à un professionnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l’appareil est endommagé d’une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d’alimentation endommagé(e), liquide renversé ou objet tombé à l’intérieur de l’appareil, exposition de l’appareil à la pluie ou à l’humidité, fonctionnement anormal ou chute de l’appareil.

Une exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d’écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.

Les éléments électriques, les câbles, les piles, l’emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte approprié où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l’environnement.

AVERTISSEMENTS

- Ceci n’est pas un jouet. Conserver le produit et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Veuillez vous référer aux informations relatives à l’électricité et à la sécurité indiquées sur la partie inférieure du produit avant installation ou utilisation.
- Pour limiter le risque d’incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l’humidité. Ne pas exposer à l’égouttement ou aux éclaboussures. Ne pas placer d’objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l’appareil.
- Pour éviter les surchauffes, ne pas couvrir le produit.
- Placer vos oreilles trop près de l’enceinte peut endommager vos capacités auditives.
- Ne pas installer le produit à un endroit empêchant l’accès à la source d’alimentation.
- L’adaptateur secteur externe constituant le dispositif de déconnexion, il doit toujours être en état de marche.
- Ne tentez pas de modifier, de démonter, d’ouvrir, de faire tomber, d’écraser, de percer ou de déchiqueter l’enceinte.
- Consultez le site www.marshall.com pour obtenir des pièces de rechange remplaçables par l’utilisateur.
- La chute de l’enceinte pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles. Quelques simples précautions permettront d’éviter des blessures, en particulier chez les enfants :
  - Utilisez uniquement les meubles ou les équerres fournies par le fabricant pour fixer la barre de son au mur.
  - Assurez-vous que le meuble sur lequel l’enceinte est posée peut supporter son poids.
  - Veillez à ce que l’enceinte ne dépasse pas du meuble sur lequel elle est posée.
  - Ne placez pas l’enceinte sur des meubles hauts sans la fixer.
  - Ne placez pas l’enceinte sur une nappe.
  - Sensibilisez les enfants aux dangers de grimper sur les meubles.

Cet équipement appartient à la classe II ou classe d’appareils électriques à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter un branchement de sécurité à la terre.

INSTALLATION ET BRANCHEMENT

- Brancher le produit uniquement à une prise de tension appropriée, conformément aux indications présentes sur l’équipement.
- Utiliser uniquement des câbles d’alimentation du type spécifié dans le mode d’emploi ou conformément aux indications présentes sur le produit.
- Ne pas installer cet équipement dans un espace confiné ou fermé. Maintenir bien ventilé pendant le fonctionnement. L’aération ne doit pas être bloquée en obturant les orifices avec des articles tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Installez cette enceinte sur une surface stable et plane.
- Aucune source de flamme nue, telle qu’une bougie, ne doit être placée sur ou près de l’appareil.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Veuillez noter que la disponibilité des services tiers, incluant sans s’y limiter et la compatibilité de cet appareil avec ces derniers sont soumis au consentement des détenteurs des droits respectifs. Ces droits peuvent être retirés et la livraison de ces services peut être interrompue, et ainsi conduire à l’arrêt de la compatibilité de l’appareil avec les services tiers susnommés sans engager la responsabilité de Marshall.

La disponibilité des services proposés par des tiers pourrait nécessiter des ententes distinctes entre vous et un tiers, et Marshall Group AB n’est en aucun cas responsable de la disponibilité de ces services.

Les informations contenues ici sont correctes au moment de la publication, sous réserve d’erreurs rédactionnelles. Ce produit fonctionne à l’aide d’un logiciel. Ses fonctionnalités et sa compatibilité peuvent changer lors de mises à jour du logiciel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Marshall Group AB déclare que ce produit respecte la directive 2014/53/UE.

Puissance de transmission RF maximale : Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm et Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur pour le Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) dans tous les États membres de l’UE.

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshall.com/doc

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3. Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
5. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
6. Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
7. Μην εμποδίζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή άλλες συσκευές παραγωγής θερμότητας (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών).
9. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από το να πατηθεί ή να τρυπηθεί ειδικά στα βύσματα, τους ρευματοδότες και το σημείο εξόδου τους από τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα/εξαρτήματα που καθορίζει ο κατασκευαστής.
11. Χρησιμοποιείτε μόνο μαζί με το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα ή το τραπέζι που καθορίζονται από τον κατασκευαστή ή πωλούνται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καρότσι ή ράφι, πρέπει να προσέχετε όταν μετακινείτε το συνδυασμό καροτσιού/συσκευής για την αποφυγή τραυματισμού λόγω ανατροπής.
12. Αποσυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
13. Για service απευθυνθείτε μόνο σε κατάλληλα καταρτισμένο τεχνικό προσωπικό. Απαιτείται service όταν η συσκευή έχει καθ’ οποιονδήποτε τρόπο υποστεί βλάβη όπως για παράδειγμα όταν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει καταστραφεί, έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.

Η μακρόχρονη έκθεση σε δυνατό ήχο ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην κάνετε ακρόαση ήχου σε υψηλή ένταση για μακρές χρονικές περιόδους.

Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, η συσκευασία και το εγχειρίδιο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη ανακύκλωσή τους, μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου συγκεντρώνονται δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό λιανοπωλητή. Η σωστή διάθεση των προϊόντων συμβάλλει στην εξοικονόμηση πόρων και προλαμβάνει τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΕΙΣ

- Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το και τα αξεσουάρ του μακριά από μικρά παιδιά.
- Ακολουθήστε τις πληροφορίες για θέματα ηλεκτρισμού και ασφάλειας στο κάτω μέρος του προϊόντος πριν την εγκατάσταση και λειτουργία του.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία. Μην την εκθέτετε σε σταγόνες ή πιτσιλίσματα. Δεν πρέπει να τοποθετείτε πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα.
- Μην καλύπτετε το προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.
- Αν πλησιάζετε τα αυτιά σας πολύ κοντά στο ηχείο μπορεί να βλάψετε την ακοή σας.
- Μην κάνετε εγκατάσταση του προϊόντος σε περιοχή που εμποδίζεται η πρόσβαση στην πηγή ρεύματος.
- Το τροφοδοτικό χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και θα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα λειτουργίας ανά πάσα στιγμή.
- Μην τροποποιείτε, αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε, απορρίπτετε, χτυπάτε, τρυπάτε ή καταστρέφετε το ηχείο.
- Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.marshall.com για τα ανταλλακτικά που αντικαθιστώνται από τον χρήστη.
- Η πτώση ενός ηχείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πολλοί τραυματισμοί, ιδιαίτερα σε παιδιά, μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη απλών προφυλάξεων, όπως οι εξής:
  - Χρησιμοποιείτε μόνο τα ντουλαπάκια ή τις βάσεις που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο έπιπλα που μπορούν να στηρίξουν με ασφάλεια το ηχείο.
  - Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο δεν προεξέχει από την άκρη του επίπλου στήριξης.
  - Μην τοποθετείτε το ηχείο σε ψηλά έπιπλα χωρίς επαρκή αγκύρωση.
  - Μην τοποθετείτε το ηχείο πάνω σε τραπεζομάντιλο.
  - Εκπαιδεύστε τα παιδιά σχετικά με τους κινδύνους της αναρρίχησης σε έπιπλα.

Αυτός ο εξοπλισμός είναι μια ηλεκτρική συσκευή κατηγορίας II ή διπλής μόνωσης. Έχει σχεδιαστεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην απαιτεί σύνδεση ασφαλείας με ηλεκτρική γείωση.

ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ & ΣΎΝΔΕΣΗ

- Συνδέστε το προϊόν μόνο στη σωστή τάση δικτύου όπως φαίνεται στον εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια τροφοδοσίας του τύπου που καθορίζεται στις οδηγίες λειτουργίας ή όπως επισημαίνεται στο προϊόν.
- Μην κάνετε εγκατάσταση αυτού του εξοπλισμού σε περιορισμένους ή κλειστούς χώρους. Να διατηρείτε συνθήκες καλού αερισμού κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Ο αερισμός δεν πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα όπως εφημερίδες, τραπεζομάντηλα, κουρτίνες κ.λπ.
- Τοποθετήστε το ηχείο σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

ΑΠΟΠΟΊΗΣΗ ΕΥΘΥΝΏΝ

Λάβετε υπόψη ότι η διαθεσιμότητα υπηρεσιών τρίτων, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά στις και στη συμβατότητα της παρούσας συσκευής με αυτές, υπόκειται στη συγκατάθεση του αντίστοιχου κατόχου των δικαιωμάτων, η οποία μπορεί να ανακληθεί, και στην παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, η οποία μπορεί να διακοπεί, με αποτέλεσμα η παρούσα συσκευή να μην είναι συμβατή με τις εν λόγω υπηρεσίες τρίτων, χωρίς καμία ευθύνη για τη Marshall Group AB.

Η διαθεσιμότητα υπηρεσιών που παρέχονται από τρίτους ενδέχεται να απαιτεί ξεχωριστές συμφωνίες ανάμεσα σε εσάς και τον πάροχο της υπηρεσίας, και η Marshall Group AB δεν φέρει ευθύνη για τη διαθεσιμότητα των σχετικών υπηρεσιών.

Οι παρούσες πληροφορίες είναι σωστές κατά τον χρόνο δημοσίευσης, με την επιφύλαξη των σφαλμάτων διατύπωσης. Αυτό το προϊόν είναι εξαρτώμενο από το λογισμικό και τις λειτουργίες του και η συμβατότητα μπορεί να αλλάξει όταν ενημερώνεται το λογισμικό.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν η Marshall Group AB δηλώνει ότι αυτό το προϊόν είναι σε συμμόρφωση με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Μέγιστη ισχύς εκπομπής RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm και Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Η συσκευή περιορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση για Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Για τη δήλωση συμμόρφωσης, παρακαλούμε, επισκεφθείτε τον ακόλουθο ιστότοπο: www.marshall.com/doc

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

עברית

הוראות בטיחות חשובות

1. קרא את ההוראות האלה
2. שמור על ההוראות האלה
3. התייחס ברצינות לכל האזהרות
4. בצע את כל ההוראות
5. אין להשתמש במכשיר זה ליד מים
6. יש לנקות רק עם מטלית יבשה
7. אין לחסום את פתחי האוורור. יש להתקין בהתאם להנחיות היצרן.
8. אין להתקין בסמוך למקור חום דוגמת רדיאטורים, פתחי הסקה, תנורים, או מכשירים אחרים (כולל מגברי קול) המפיקים חום.
9. חשוב להגן על חוט החשמל מפני דריכה ולחיצה, בייחוד ליד התקעים, שקעים והנקודה שבה הם יוצאים מתוך המכשיר.
10. יש להשתמש רק בחיבורים/אביזרים המופיעים במפרט היצרן.
11. יש להשתמש רק עם העגלה, המעמד, החצובה, מסגרת, או שולחן המופיעים במפרט היצרן, או הנמכרים ביחד עם המכשיר. כאשר משתמשים בעגלה או במתלה, יש להיזהר כאשר מזיזים את קומבינציית העגלה/מכשיר על מנת למנוע מעידה וסכנת פציעה.
12. נתק את המכשיר במהלך סערות ברקים או כאשר הוא לא בשימוש במשך זמן רב.
13. יש להפנות את כל עבודות התחזוקה לאנשי מקצוע מוסמכים. יש צורך בעבודות תחזוקה כאשר המכשיר ניזוק בדרך כלשהי, כגון נזק שנגרם לחוט החשמל או לתקע, נשפך נוזל על המכשיר או שנפלו לתוכו חפצים, המכשיר נחשף לגשם או ללחות, אינו מתפקד כרגיל, או שהוא נפל.

חשיפה ממושכת לצלילים חזקים עלולה לגרום לפגיעה בשמיעה. על מנת למנוע נזק לשמיעה, אין להאזין למוזיקה בווליום גבוה למשך פרקי זמן ארוכים.

אין לערבב מוצרי חשמל, כבלים, סוללות, אריזות ואת המדריך למשתמש יחד עם אשפה ביתית רגילה. לצורך מיחזור נאות, העבר את המוצרים האלה לנקודות איסוף ייעודיות, שבהן הם יתקבלו ללא תשלום או החזר אותם לחנות המקומית. סילוק נכון של המוצר חוסך משאבים ומונע השפעות שליליות על הבריאות והסביבה.

אזהרות

- זה לא צעצוע. הרחק את המוצר והאביזרים מילדים קטנים.
- לפני התקנת המוצר או השימוש בו, קרא את הנחיות החשמל והבטיחות שנמצאות בתחתית המוצר.
- על מנת להקטין את הסיכון לשריפה או להתחשמלות, אין לחשוף את המכשיר לגשם או ללחות. אין לחשוף את המכשיר לטפטוף או להתזה של נוזלים. אין להניח על המכשיר חפצים מלאים בנוזלים, כגון אגרטלים.
- אין לכסות את המוצר, כי הדבר עלול לגרום להתחממות יתר.
- קירוב מוגזם של האוזניים לרמקול עלול לגרום לפגיעה בשמיעה.
- אין להתקין את המוצר במקום שיחסום את הגישה למקור החשמל.
- תקע החשמל משמש כמכשיר לניתוק המחשמל, על מכשיר הניתוק להיות מוכן לפעולה.
- אין לשנות, לפרק, לפתוח, להפיל, למעוך, לנקב או לגרוס את הרמקול.
- בקרו בכתובת www.marshall.com עבור חלקי חילוף שניתנים להחלפה על-ידי המשתמש.
- נפילה של רמקול עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות ניתן למנוע רבות מהפציעות, בעיקר בילדים, על ידי נקיטת אמצעי זהירות פשוטים כמו:
  - להשתמש רק בארונות או במעמדים המומלצים בידי היצרן.
  - להשתמש רק ברהיטים שיכולים לשאת את הרמקול בצורה בטוחה.
  - לוודא כי הרמקול אינו בולט מקצה הרהיט הנושא אותו.
  - לא להציב את הרמקול על רהיטים גבוהים ללא עיגון מספיק.
  - לא להציב את הרמקול על גבי מפת שולחן.
  - להסביר לילדים את הסכנות הכרוכות בטיפוס על רהיטים.

הציוד הזה הוא מרמה II או מכשיר חשמלי בעל בידוד כפול. הוא תוכנן כך שאין צורך בחיבור בטיחות להארקה.

התקנה וחיבור

- חבר את המוצר רק למתח החשמלי הנכון כפי שמוסבר על הציוד.
- יש להשתמש רק בכבלי חשמל מהסוג המצוין בהוראות ההפעלה או כפי שמסומן על המוצר.
- אין להתקין את הציוד במקום סגור או תחום. יש להקפיד על תנאי אוורור טובים במהלך ההפעלה. אין לחסום את האוורור באמצעות כיסוי הפתחים בחפצים כגון עיתון, מפה, וילון וכ׳.
- התקן רמקול זה על משטח יציב ומאוזן.
- אין להניח על המכשיר או לידו מקור של אש גלויה, כגון נרות דולקים.

כתב ויתור

נא לשים לב לכך שהזמינות של שירותי צד שלישי, כולל בין היתר וכן התאימות של מכשיר זה לשירותים אלו, כפופות לקבלת ההסכמה מבעל הזכויות המתאים, שרשאי גם לסרב, ומותנית במתן שירותים מעין אלה, שייתכן שיופסקו, וכתוצאה מכך המכשיר הזה לא יתאם את שירותי הצד השלישי, ללא כל חבויות עבורם Marshall.

ייתכן שיהיה צורך בהסכמים נפרדים עבור הזמינות של שירותי צד שלישי בינך לבין צדדים שלישיים, ו-Marshall Group AB לא תישא באחריות לזמינות של שירותים אלו.

המידע הכלול במסמך זה נכון למועד הפרסום, מלבד טעויות עריכה אפשריות. המוצר הזה תלוי בתוכנה, והפונקציות והתאימות שלו יכולות להשתנות לאחר עדכון התוכנה.

מעוצב בשטוקהולם • תוצרת סין

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

1. Pročitajte ove upute.
2. Sačuvajte ove upute.
3. Pridržavajte se svih upozorenja.
4. Slijedite sve upute.
5. Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj u blizini vode.
6. Čistite samo suhom tkaninom.
7. Nemojte blokirati otvore za prozračivanje. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača.
8. Nemojte postavljati blizu izvora topline, poput radijatora, regulatora topline, štednjaka ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplinu.
9. Pripazite da se ne gazi ili pritišće i presavija kabel za napajanje, osobito kod priključaka, utičnica i mjesta gdje izlazi iz uređaja.
10. Upotrebljavajte samo dodatne dijelove / priključne uređaje prema uputi proizvođača.
11. Upotrebljavajte samo s kolicima, postoljem, tripodom, okvirom ili stolom prema uputama proizvođača ili koji se prodaju uz uređaj. Pri upotrebi kolica ili stalka pripazite kod premještanja uređaja u istome kako biste izbjegli oštećenje zbog prevrtanja.
12. Isključite uređaj iz struje tijekom grmljavinskih oluja ili kada se duže vrijeme ne upotrebljava.
13. Servisiranje prepustite kvalificiranom servisnom osoblju. Servisiranje je potrebno kada se uređaj ošteti na bilo koji način, primjerice, ako je kabel ili priključak za napajanje oštećen, ako je po uređaju prolivena tekućina ili je u uređaj pao neki predmet, ako je uređaj izložen kiši ili vlazi, ne radi normalno ili ako je pao.

Dugotrajna izloženost glasnom zvuku može uzrokovati gubitak sluha. Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati visoke razine zvuka duže vrijeme.

Električne proizvode, kabele, baterije, pakiranje i priručnik ne treba odlagati u komunalni otpad. Za ispravno recikliranje odnesite ove proizvode na predodređeno odlagalište gdje će biti preuzeti besplatno ili ih vratite lokalnom prodavaču. Ispravnim odlaganjem proizvoda štede se resursi i sprečava negativan utjecaj na ljudski zdravlje i okoliš.

UPOZORENJA

- Ovo nije igračka. Proizvod i dodatke držite podalje od male djece.
- Slijedite upute za električne i sigurnosne mjere koje ćete pronaći na donjoj strani uređaja prije instaliranja ili rukovanja uređajem.
- Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte izlagati ovaj uređaj kiši ili vlazi. Nemojte izlagati kapanju ili prskanju. Predmeti napunjeni tekućinama, primjerice vaze, ne smiju se stavljati na uređaj.
- Nemojte pokrivati proizvod jer to može uzrokovati pregrijavanje.
- Ako slušate preblizu zvučniku, to može oštetiti vaš sluh.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima je otežan pristup izvoru napajanja.
- Priključak za napajanje upotrebljava se kao uređaj za isključivanje iz napajanja te on uvijek mora biti ispravan i u funkciji.
- Nemojte izmjenjivati, rastavljati, otvarati, ispuštati, gnječiti, probijati niti sjeći zvučnik.
- Posjetite internetsku stranicu www.marshall.com da biste pronašli rezervne dijelove koje može zamijeniti korisnik.
- Pad zvučnika može izazvati teške osobne ozljede ili smrt. Mnoge ozljede, osobito u djece, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih mjera opreza poput sljedećih:
  - Upotrebljavajte samo ormariće ili nosače koje preporučuje proizvođač.
  - Upotrebljavajte samo namještaj koji sigurno može podnijeti težinu zvučnika.
  - Pobrinite se da zvučnik ne visi iznad ruba namještaja na kojem se nalazi.
  - Nemojte postaviti zvučnik na visok namještaj a da ga niste pričvrstili na zadovoljavajući način.
  - Nemojte postaviti zvučnik na stolnjak.
  - Upozorite djecu na opasnosti od penjanja na namještaj.

Oprema pripada Klasi II ili dvostruko izoliranim električnim uređajima. Dizajnirana je na takav način da joj nije potrebna sigurnosna veza s električnim uzemljenjem.

INSTALACIJA I POVEZIVANJE

- Spojite proizvod samo na odgovarajući napon kako je prikazano na opremi.
- Upotrebljavajte samo one kabele za napajanje koji su navedeni u uputama za rad ili kako je označeno na proizvodu.
- Nemojte instalirati opremu u uskim ili zatvorenim prostorima. Održavajte dobro prozračene uvjete tijekom rada. Prozračivanje ne smije biti ometano pokrivanjem otvora predmetima kao što su novine, stolnjaci, zavjese itd.
- Postavite zvučnik na stabilnu i ravnu površinu.
- Na uređaj ili blizu njega ne smiju se stavljati predmeti s otvorenom vatrom, primjerice, upaljene svijeće.
- Nemojte izmjenjivati, rastavljati, otvarati, ispuštati, gnječiti, probijati niti sjeći zvučnik.
- Nemojte postavljati blizu bilo kakvih izvora topline, kao što su radijatori, grijalice, peći ili drugi uređaji (uključujući pojačala) koji proizvode toplinu.
- Posjetite internetsku stranicu www.marshall.com da biste pronašli rezervne dijelove koje može zamijeniti korisnik.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Imajte na umu da je dostupnost usluga trećih strana, uključujući, između ostaloga i kompatibilnost ovog uređaja s njima, podložna pristanku odgovarajućeg nositelja prava, koji može biti povučen, i pružanju takvih usluga, koje može biti obustavljeno, što dovodi do nekompatibilnosti ovog uređaja s uslugama takvih trećih strana, bez odgovornosti društva Marshall Group AB.

Za raspoloživost usluga trećih strana možda će biti potrebni zasebni ugovori između vas i treće strane, a Marshall Group AB ne preuzima odgovornost za raspoloživost tih usluga.

Ovdje navedeni podaci točni su u vrijeme objavljivanja, uz rezervaciju mogućnosti uredničke pogreške. Ovaj proizvod ovisi o softveru, a njegove funkcije i kompatibilnost mogu se promijeniti prilikom ažuriranja softvera.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime, Marshall Group AB, izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s 2014/53/EU.

Maksimalna snaga RF prijenosa: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm i Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Ovaj uređaj je ograničen na uporabu u zatvorenom prostoru za Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) u svim državama članicama EU-a.

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshall.com/doc

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Olvassa el az alábbi utasításokat.
2. Őrizze meg az alábbi utasításokat.
3. Tartsa be az előírásokat.
4. Kövesse az utasításokat.
5. A készüléket ne használja víz közelében.
6. Kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
7. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A telepítést a gyártó utasításainak megfelelően végezze.
8. Ne helyezze el hőforrás, például radiátor, fűtőnyílás-takaró zsalu, tűzhely vagy más hőtermelő berendezés (például erősítő) közelében.
9. Vigyázzon arra, hogy senki ne lépjen a tápkábelre, illetve ne préselje össze azt, különösen a csatlakozódugónál, az elosztónál, valamint ott, ahol kilép a készülékből.
10. Csak a gyártó által megadott tartozékokat/kiegészítőket használja.
11. Kizárólag a gyártó által megadott vagy a készülék tartozékaként értékesített kocsin, állványon, konzolon vagy asztalon használja. Ha kocsit vagy konzolt használ, óvatosan mozgassa a kocsit (a rajta lévő készülékkel), hogy megelőzze a felborulásból származó sérüléseket.
12. Húzza ki a falból a készüléket, ha villámlással kísért vihar tör ki, vagy ha hosszabb ideig nem használja azt.
13. Mindenfajta javítással szakképzett személyt kell megbízni. Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon károsodott, például megsérült a tápkábele vagy a csatlakozódugója; folyadék ömlött rá, vagy tárgyak estek a belsejébe; eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően, illetve leesett.

A tartósan fennálló hangos zaj halláskárosodást okozhat. A potenciális hallássérülés megelőzése érdekében ne hallgasson hosszú időn át hangos zajt.

Az elektromos termékek, kábelek, akkumulátorok és csomagolóanyagaik, valamint a hozzájuk tartozó kézikönyvek nem helyezhetők az általános háztartási hulladékba. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen beveszik őket, vagy juttassa vissza azokat a helyi viszonteladóhoz. A termék megfelelő ártalmatlanítása erőforrás-takarékos megoldás, valamint megelőzi az emberi egészségre és a környezetre ártalmas negatív hatásokat.

FIGYELMEZTETÉS

- A termék nem játékszer! A termék és tartozékai kisgyermekektől távol tartandók.
- A termék telepítése vagy használata előtt kövesse a termék alján feltüntetett elektromos és biztonsági utasításokat.
- A tűzesetek és áramütések kockázatának csökkentése érdekében a készüléket óvni kell az esőtől és a nedvességtől. Ne hagyja, hogy folyadék fröccsenjen vagy csepegjen rá. Folyadékkal töltött tárgyak, például vázák nem helyezhetők a készülékre.
- Ne fedje le a terméket, mivel így túlmelegedhet.
- Ha túl közel ül a hangszóróhoz, károsodhat a hallása.
- A terméket ne szerelje fel olyan helyre, amely gátolja az áramforráshoz való hozzáférést.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztó eszközként szolgál; a leválasztó eszköznek üzemkésznek kell lennie.
- Ne módosítsa, szedje szét, nyissa fel, ejtse le, törje össze, szúrja ki vagy aprítsa fel a hangszórót.
- Keresse fel a www.marshall.com webhelyet a felhasználó által cserélhető pótalkatrészekért.
- A leeső hangszóró súlyos testi sérülést vagy halált okozhat. Számos sérülés, különösen a gyermekek esetében, elkerülhető olyan egyszerű óvintézkedésekkel, mint például az alábbiak:
  - Csak a gyártó által javasolt szekrényeket vagy állványokat használja.
  - Csak olyan bútorokat használjon, amelyek biztonságosan meg tudják tartani a hangszórót.
  - Ügyeljen arra, hogy a hangszóró ne lógjon túl a tartóbútor szélén.
  - Ne helyezze a hangszórót magas bútorra megfelelő rögzítés nélkül.
  - Ne helyezze a hangszórót asztalterítőre.
  - Ismertesse a gyermekekkel a bútorra való felmászás veszélyeit.

A berendezés II. osztályú vagy kettős szigetelésű elektromos készülék. Kialakítása alapján nem igényel biztonsági csatlakozást az elektromos földeléshez.

ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

- A készüléket kizárólag megfelelő hálózati feszültséghez, a berendezésen feltüntetett módon csatlakoztassa.
- Kizárólag a használati utasításban megadott vagy a terméken feltüntetett típusú tápkábelt használjon.
- A berendezést ne szerelje fel el- vagy lezárt helyen. Üzemeltetés közben biztosítson megfelelő szellőzést. A szellőzést nem szabad különböző tárgyakkal, például újsággal, asztalterítővel, függönnyel stb. akadályozni.
- Helyezze a hangszórót stabilan álló, egyenletes felületre.
- A készülékre és annak közelébe nem szabad nyílt lángforrást, például égő gyertyát helyezni.

JOGI NYILATKOZAT

Tartsa szem előtt, hogy a külső féltől származó szolgáltatások elérhetősége, beleértve, de nem kizárólagosan, és az eszköz kompatibilitása ezekkel a szolgáltatásokkal a megfelelő jogtulajdonos hozzájárulásától függ, amely visszavonható, és az ilyen jellegű szolgáltatások nyújtása megszüntethető, ami azt eredményezi, hogy az eszköz nem kompatibilis az ilyen külső féltől származó szolgáltatásokkal, anélkül, hogy a Marshall Group AB-t bármilyen felelősség terhelné.

A harmadik fél által nyújtott szolgáltatások elérhetőségéhez külön megállapodásokra lehet szükség közted és a harmadik fél között, és a Marshall Group AB nem vállal felelősséget az ilyen szolgáltatások rendelkezésre állásáért.

Az itt szereplő információk a közzététel időpontjában helytállóak. A szerkesztési hibák jogát fenntartjuk. A termék szoftveralapú; funkciói és kompatibilitása a szoftver frissítése esetén módosulhatnak.

EU–MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Marshall Group AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Maximális rádiófrekvenciás adóteljesítmény: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm és Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Ez az eszköz a Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) esetén beltéri használatra korlátozódik minden uniós tagállamban.

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.marshall.com/doc

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

BAHASA INDONESIA

INSTRUKSI KEAMANAN PENTING

1. Baca petunjuk ini
2. Simpan petunjuk ini
3. Perhatikan semua peringatan
4. Ikuti semua petunjuk
5. Jangan menggunakan peralatan ini di dekat air
6. Bersihkan hanya dengan kain kering
7. Jangan menutup lubang ventilasi. Pasang sesuai dengan instruksi produsen.
8. Jangan pasang di dekat sumber panas seperti radiator, kisi pengatur panas, kompor, atau peralatan lainnya (termasuk amplifier) yang menghasilkan panas.
9. Lindungi kabel listriknya agar tidak terinjak atau terjepit terutama di bagian steker, stopkontak, dan titik tempat keluarnya kabel dari peralatan.
10. Hanya gunakan alat pelengkap/aksesori yang ditentukan oleh produsen.
11. Hanya gunakan bersama dengan keranjang, dudukan, tripod, siku-siku, atau meja yang ditentukan oleh produsen, atau dijual bersama dengan peralatan. Ketika keranjang atau rak digunakan, hati-hati saat memindahkan kombinasi keranjang/peralatan itu untuk menghindari cedera akibat tergulingnya perangkat ini.
12. Cabut peralatan ini saat badai petir atau ketika tidak digunakan untuk jangka waktu yang lama.
13. Serahkan semua servisnya ke petugas servis berkualifikasi. Servis diperlukan ketika peralatan ini rusak karena sebab apa pun, seperti kabel listrik atau steker rusak, cairan tumpah atau benda jatuh ke peralatan, peralatan telah terkena hujan atau kelembapan, tidak beroperasi secara normal, atau terjatuh.

Mendengarkan suara atau musik yang keras dalam waktu lama dapat menyebabkan kemampuan pendengaran berkurang. Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan terlalu lama mendengarkan musik atau suara dengan volume tinggi.

Produk listrik, kabel, baterai, kemasan, dan panduan pengguna tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga umum. Untuk tujuan daur ulang, buang produk ke titik pengumpulan yang ditetapkan, tempat mereka akan diterima tanpa biaya tambahan atau kembalikan produk ke peritel setempat Anda. Pembuangan produk secara benar dapat menghemat sumber daya dan mencegah dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan.

PERINGATAN

- Produk ini bukan mainan. Jauhkan produk dan aksesorinya dari anak kecil.
- Ikuti informasi listrik dan keamanan pada bagian bawah produk sebelum memasang atau mengoperasikannya.

- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan biarkan peralatan ini terpapar hujan atau kelembapan. Jangan sampai perangkat terkena tetesan atau cipratan air. Benda berisi cairan, seperti vas bunga, tidak boleh diletakkan di atas perangkat.
- Jangan menutupi produk karena hal ini dapat menyebabkan produk terlalu panas.
- Menempatkan telinga terlalu dekat dengan speaker dapat merusak pendengaran Anda.
- Jangan memasang produk di area yang menghambat akses ke sumber daya.
- Steker utama digunakan sebagai perangkat pemutus, perangkat pemutus harus tetap siap dioperasikan setiap saat.
- Jangan melakukan modifikasi, membongkar, membuka, menjatuhkan, memukul, menusuk, atau menghancurkan speaker.
- Kunjungi www.marshall.com untuk suku cadang yang bisa diganti oleh pengguna.
- Speaker yang jatuh dapat menyebabkan cedera serius atau bahkan kematian. Banyak cedera, terutama pada anak-anak, yang dapat dihindari dengan melakukan tindakan pencegahan sederhana seperti:
  - Hanya menggunakan lemari kabinet atau stand yang direkomendasikan oleh produsen.
  - Hanya menggunakan furnitur yang dapat menopang speaker dengan aman.
  - Memastikan speaker tidak menjorok ke tepi furnitur penyangga.
  - Tidak menempatkan speaker pada furnitur tinggi tanpa penahan yang memadai.
  - Tidak meletakkan speaker di atas taplak meja.
  - Mendidik anak tentang bahaya memanjat furnitur.

Peralatan ini adalah peralatan listrik terisolasi ganda atau Kelas II. Peralatan ini telah dirancang sedemikian rupa sehingga tidak memerlukan koneksi pengaman ke arde listrik.

PEMASANGAN & PENYAMBUNGAN
- Sambungkan produk hanya dengan tegangan listrik utama yang benar seperti yang ditunjukkan pada peralatan.
- Hanya gunakan kabel listrik dari jenis yang ditentukan dalam petunjuk pengoperasian atau sebagaimana yang ditandai pada produk.
- Jangan memasang peralatan ini di ruang sempit atau tertutup. Jaga agar perangkat memiliki ventilasi yang cukup selama operasi. Ventilasi tidak boleh terhambat akibat tertutupnya lubang ventilasi oleh berbagai benda seperti surat kabar, taplak meja, tirai, dll.
- Pasang speaker di permukaan yang stabil dan rata.
- Sumber api terbuka, seperti lilin yang menyala, tidak boleh ditempatkan di atas peralatan.

SANGGAHAN
Harap diperhatikan bahwa ketersediaan layanan pihak ketiga, termasuk namun tidak terbatas pada dan kompatibilitas perangkat ini dengan layanan tersebut, tunduk pada persetujuan pemegang hak masing-masing, yang dapat dibatalkan ke depannya, dan penyediaan layanan tersebut, yang mungkin akan dihentikan, menjadikan perangkat ini tidak kompatibel dengan layanan pihak ketiga tersebut, dan Marshall tidak memiliki kewajiban apa pun atas hal tersebut.

Ketersediaan layanan pihak ketiga mungkin membutuhkan perjanjian terpisah antara Anda dan pihak ketiga. Marshall Group AB tidak bertanggung jawab atas ketersediaan layanan tersebut.

Informasi yang dimuat di sini benar pada saat diterbitkan, dengan kemungkinan kesalahan editorial. Produk ini bergantung pada perangkat lunak. Fungsi serta kompatibilitas dapat berubah saat memperbarui perangkat lunak.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
11. Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavolini specificati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello/apparecchio per evitare lesioni causate dal ribaltamento.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, il rovesciamento di liquidi o la caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, l'esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, il funzionamento anomalo o la caduta.

L'esposizione prolungata a un audio ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, non ascoltare musica a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Gli apparecchi elettrici, i cavi, le batteria, la confezione e il manuale non dovrebbero essere inseriti tra i rifiuti domestici indifferenziati. Per un corretto riciclaggio, si prega di portare questi prodotti presso un centro di raccolta preposto, dove saranno presi gratuitamente in consegna, oppure di restituirli a un rivenditore di fiducia. Il corretto smaltimento del prodotto risparmia le risorse e previene danni alla salute dell'uomo e all'ambiente.

AVVERTENZE
- Questo non è un giocattolo. Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Leggere i dati elettrici e le informazioni sulla sicurezza sul lato inferiore del prodotto prima di installarlo o utilizzarlo.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Non esporre a gocce o spruzzi. Non appoggiare sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.
- Non coprire il prodotto, perché potrebbe surriscaldarsi.
- Avvicinare troppo l'orecchio al diffusore potrebbe danneggiare l'udito.
- Non installare il prodotto in una zona che impedisca l'accesso alla spina di alimentazione.
- La spina è il dispositivo di scollegamento principale e deve restare facilmente accessibile.
- Non modificare, smontare, aprire, far cadere, schiacciare, forare o distruggere l'altoparlante.
- Per i pezzi di ricambio sostituibili dall'utente, visita www.marshall.com.
- La caduta di un diffusore può causare lesioni personali gravi o fatali. Molti infortuni, soprattutto quelli che coinvolgono bambini, possono essere evitati adottando semplici precauzioni, come:
  - Utilizzare solo armadi o supporti raccomandati dal produttore.
  - Utilizzare solo mobili in grado di sostenere il diffusore in modo sicuro.
  - Assicurarsi che il diffusore non sporga dal bordo del mobile di supporto.
  - Non collocare il diffusore su mobili alti senza un sufficiente ancoraggio.
  - Non posizionare il diffusore su una tovaglia.
  - Educare i bambini sui pericoli di arrampicarsi sui mobili.

Questo apparecchio è di classe II o un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo da non richiedere una presa di terra di sicurezza.

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO
- Collegare il prodotto solo alla tensione di rete corretta indicata sull'apparecchio.
- Utilizzare solo cavi di alimentazione del tipo specificato nelle istruzioni di funzionamento o contrassegnato sul prodotto.
- Non installare il prodotto in uno spazio ristretto o incassato. Mantenere delle condizioni ottimali di ventilazione durante l'uso. Non impedire la ventilazione bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Installa il diffusore su una superficie piana e stabile.
- Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamma, come candele accese.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ
Si prega di notare che la disponibilità dei servizi di terze parti, compresi, ma non solo, e la compatibilità di questo prodotto con gli stessi, è soggetta al consenso dei diritti dei rispettivi proprietari, che può essere ritirato, così come la fornitura di tali servizi, che potrebbero essere interrotti in seguito alla incompatibilità di questo dispositivo con tali servizi di terze parti, senza alcuna passività per Marshall.

La disponibilità di servizi di terze parti potrebbe richiedere accordi separati fra l'utente e qualsiasi terza parte, e Marshall Group AB non si assume la responsabilità per la disponibilità di tali servizi.

Le informazioni qui contenute sono corrette alla data di pubblicazione, salvo errori editoriali. Questo prodotto dipende da un software e il suo funzionamento e compatibilità possono variare quando il software viene aggiornato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Con la presente, Marshall Group AB dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/EU.

Massima potenza di trasmissione RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm e Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Questo dispositivo è limitato all'uso interno per Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) in tutti gli stati membri dell'UE.

Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.marshall.com/doc

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項
1. これらの注意事項をよくお読みください
2. これらの注意事項を保管してください
3. すべての警告に注意してください
4. すべての注意事項に従ってください
5. 本装置を水の近くで使用しないでください
6. 乾いた布で拭いてください
7. 通気孔をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエーター、ヒート レジスター、ストーブ、その他の熱を発生する装置（アンプを含む）など、熱源の近くに設置しないでください。
9. 電源コードは、特にプラグ、コンセント、および本装置から出る部分が踏まれたり挟まれたりしないように保護してください。
10. メーカーが指定した付属品／アクセサリーのみを使用してください。
11. メーカー指定、または本装置とともに販売されているカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみを使用してください。カートまたはラックが使用されている場合は、カート／装置の組み合わせを移動させるときにひっくり返して怪我をしないように注意してください。
12. 雷雨の間、または長期間使用しない場合には、装置のプラグを抜いてください。
13. すべての点検修理は資格を有するサービス スタッフに依頼してください。本装置が何らかの理由により故障した場合、点検修理が必要になります。たとえば、電源コードまたはプラグが破損した場合、液体が本装置の上にこぼれた場合、本装置の上に物を落とした場合、本装置が雨や湿気にさらされた場合、通常どおりに動作しない場合、本装置を落とした場合などがあります。

長時間大音量で音声を聴き続けると、聴力が低下することがあります。聴覚の損傷を防ぐために、長時間、大音量で聞くことは避けてください。

電気製品、ケーブル、バッテリー、パッケージ、およびマニュアルは、一般の家庭ごみと一緒にしないでください。適切なリサイクルに関しては、これらの製品を無料で引き取る指定された収集場所へお持込み頂くか、お近くの販売店までご返却ください。適切な方法での製品の廃棄は、資源保護につながるとともに、人体の健康および環境への悪影響を防ぎます。

警告
- 本製品は玩具ではありません。本製品とアクセサリーは、幼児の手の届かない場所に保管してください。
- 設置または操作の前に、製品底面に記載された電気および安全に関する情報を遵守してください。
- 火災または感電の危険を軽減するため、本装置を雨または湿気にさらさないでください。水滴がかかったり水跳ねする場所には置かないでください。例えば花瓶など、液体で満たされたものは、本装置の上に置かないでください。
- 過熱を引き起こす場合があるので、本製品は覆わないでください。
- スピーカーに耳を近づけすぎると、聴力に悪影響を及ぼす可能性があります。
- 電源に手が届かない場所には、本製品を設置しないでください。
- 電源プラグは遮断装置として使用されるため、容易に操作できる状態でなくてはなりません。
- スピーカーを改造する、分解する、開ける、落とす、押しつぶす、穴を開ける、破砕するなどの行為はしないでください。
- ユーザーが交換できるスペアパーツについては、www.marshall.comからご覧になれます。
- スピーカーが落下することで、怪我をしたり死亡事故につながったりすることがあります。多くの場合、怪我、特にお子さまの怪我については、以下のような簡単な予防策で防げます。
  - メーカーが推奨するキャビネットまたはスタンドだけを使用する。
  - スピーカーを安全に保持できる取り付け具だけを使用する。
  - スピーカーが支持取り付け具の端にかかっていないかを確認する。
  - 十分に固定していないスピーカーを高い家具の上に置かない。
  - テーブル・クロスの上にスピーカーを置かない。
  - 取り付け具に登ると危険だということをお子さまに教える。

本装置はClass II、つまり二重絶縁電気装置です。本装置は、安全を確保するための電気アースへの接続が不要になるように設計されています。

設置と接続
- 本製品は、本装置に記載されている適切な電圧のコンセントにのみ接続してください。
- 操作手順または本製品上に記載されている種類の電源ケーブルのみを使用してください。
- 本機器のインストールは、狭い場所、あるいは密閉された場所では行わないでください。オペレーション中は、常に通気性の良さを保ってください。新聞、テーブルクロス、カーテンなどで通気口をカバーすることにより、通気が妨害されてはなりません。
- このスピーカーを安定した平らな面に設置します。
- 火が付いたロウソクなど、覆いのない炎源を本装置の上、または近くに置かないでください。

免責
などの第三者のサービスの利用可否および当該サービスと本デバイスとの互換性は、それぞれの権利者の同意 (撤回の可能性がある) および当該サービスの提供 (終了することがある) の状況に左右されます。その結果、本デバイスと当該第三者のサービスとの間の互換性がなくなることがありますが、Marshall ではそのような状況について責任を負いかねます。

外部サービスの利用はお客様、そのサードパーティの間で別途契約が必要になる場合があります。また、Marshall Group AB はこうしたサービスの可用性について責任を負いません。

ここに記載されている情報は、出版時において正確なものであり、編集訂正の可能性もあります。本製品はソフトウェアに依存しており、その機能と互換性はソフトウェアのアップデートによって変更する場合があります。

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어

중요 안전 지침
1. 이 지침을 읽으십시오.
2. 이 지침을 보관하십시오.
3. 모든 주의사항에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 물 주변에서 이 장치를 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 닦으십시오.
7. 일체의 통기구를 막지 마십시오. 제조사의 지침에 따라 설치하십시오.
8. 라디에이터, 난로, 기타 장치(앰프 포함) 등 열을 발하는 것의 주변에 설치하지 마십시오.
9. 전원 코드가 밟히거나 끼지 않도록 보호하십시오. 특히 플러그, 콘센트, 장치에 연결되는 부분을 신경 써 보호하십시오.
10. 제조사가 지정한 부착물/액세서리만 사용하십시오.
11. 제조사가 지정하거나 장치와 함께 판매하는 카트, 스탠드, 트라이포드, 브래킷 또는 테이블만 사용하십시오. 카트나 랙을 사용할 경우, 카트/장치 조합을 움직일 때 넘어뜨려 부상을 입지 않도록 주의를 기울이십시오.
12. 번개를 동반한 폭풍우 때나 오랫동안 사용하지 않을 때는 장치의 플러그를 전원에서 뽑아 놓으십시오.
13. 모든 정비는 자격 있는 정비사에게 맡기십시오. 전원 코드나 플러그가 손상되었을 때, 장치에 액체를 쏟았거나 장치 안으로 무언가가 빠져서 들어갔을 때, 장치가 비나 습기에 노출되었을 때, 정상적으로 작동하지 않을 때, 혹은 떨어뜨렸을 때 수리가 필요합니다.

시끄러운 음향에 장기간 노출되면 청력 손상이 발생할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해 오디오 소리를 크게 키운 상태에서 장시간 청취하지 마십시오.

전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 일반 가정용 폐기물과 혼합해 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기하거나 가까운 소매점에 반납하십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인류 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지할 수 있습니다.

경고
- 이 제품은 장난감이 아닙니다. 이 제품과 액세서리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 제품을 설치 또는 작동하기 전에 제품 아랫면에 있는 전기 및 안전 정보를 따르십시오.
- 화재나 감전 위험을 줄이려면 이 장치를 비나 습기에 노출하지 마십시오. 떨어지거나 튀는 물방울에 노출되지 않도록 하십시오. 꽃병처럼 액체가 담겨 있는 물건을 기기 위에 놓아두지 마십시오.
- 다른 물건으로 제품을 덮지 마십시오. 과열 위험이 있습니다.
- 스피커에 귀를 너무 가까이 대면 청력이 손상될 수 있습니다.
- 전원에 접근하기 어려운 곳에 제품을 설치하지 마십시오.
- 전원 플러그는 기기의 분리 장치 역할을 하며 분리 장치는 항상 신속히 작동할 수 있어야 합니다.
- 스피커를 개조 또는 분해하거나, 열거나, 떨어뜨리거나, 찌그러뜨리거나, 구멍을 내거나, 절단하지 마십시오.
- 사용자가 교체 가능한 예비 부품에 대해서는 www.marshall.com에서 확인하십시오.
- 스피커가 떨어질 경우 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있습니다. 다음과 같은 간단한 예방 조치를 취함으로써 많은 부상, 특히 어린이의 부상을 예방할 수 있습니다.
  - 제조업체가 권장하는 캐비닛이나 스탠드만 사용합니다.
  - 스피커를 안전하게 지지할 수 있는 가구만 사용합니다.
  - 스피커가 지지하는 가구의 가장자리에서 튀어나오지 않게 합니다.
  - 적절히 고정되지 않은 높은 가구에 스피커를 놓지 않습니다.
  - 테이블보 위에 스피커를 놓지 않습니다.
  - 어린이가 가구에 기어오르지 않도록 교육합니다.

이 기기는 Class II 또는 이중절연 전기용품입니다. 이 기기는 전기 접지용 안전 연결이 필요 없도록 설계되었습니다.

설치 및 연결
- 기기에 표시된 올바른 전압의 전원에만 제품을 연결하십시오.
- 사용설명에 명시된 유형의 전원 케이블 또는 제품에 표시된 전원 케이블만 사용하십시오.
- 이 장비를 닫혀 있거나 밀폐된 공간에 설치하지 마십시오. 작동하는 동안 통풍이 잘되는 상태를 유지하십시오. 통기구를 신문, 식탁보, 커튼 등의 물품으로 덮어 통풍을 방해해서는 안 됩니다.
- 스피커를 안정적이고 평평한 면 위에 설치하십시오.
- 양초 등 일체의 불이 붙은 물건을 기기 위 또는 근처에 놓아두지 마십시오.

면책 조항
를 포함하되 이에 국한되지 않는 타사 서비스 이용 가능성, 앞서 언급된 타사 서비스와 본 기기의 호환성은 각 권리 보유자의 동의를 받아야 하며 해당 동의는 철회 가능합니다.또한 해당 서비스의 공급 해지로 인해 본 기기와 타사 서비스가 호환되지 않을 수 있으며 이에 대해 Marshall는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

제3자 서비스를 이용하려면 귀하와 해당 제3자 간에 별도의 계약이 필요할 수 있으며, Marshall Group AB 는 그러한 서비스의 이용 가능성에 대해 책임을 지지 않습니다.

여기에 포함된 정보는 발행일 기준으로 정확하며 편집상의 오류가 포함되어 있을 수 있습니다. 이 제품은 소프트웨어 의존적이며 향후 업데이트 시 기능 및 호환성이 변경될 수 있습니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI
1. Perskaitykite šiuos nurodymus
2. Išsaugokite šiuos nurodymus
3. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus
4. Laikykitės visų nurodymų
5. Nenaudokite aparato arti vandens
6. Valykite tik sausa šluoste
7. Neuždenkite vėdinimo angų. Prijunkite laikydamiesi gamintojo instrukcijos.
8. Nejunkite arti šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, šildytuvai, viryklės ir kiti įrenginiai (įskaitant stiprintuvus), kurie išskiria šilumą.
9. Pasirūpinkite, kad elektros laidas nebūtų mindomas ar sugnybtas, ypač ties kištukais, elektros lizdais ir toje vietoje, kur jis išeina iš aparato.
10. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir dalis.
11. Naudokite tik su gamintojo nurodytu ar kartu su aparatu parduodamu vežimėliu, stovu, trikoju, laikikliu arba staleliu. Jei naudojate vežimėlį arba stovą, būkite atsargūs perkeldami vežimėlį su aparatu į kitą vietą, kad išvengtumėte traumų jam apvirtus.
12. Atjunkite aparatą nuo elektros lizdo esant perkūnijai arba jeigu jo nenaudojate ilgesnį laiką.
13. Visus techninės priežiūros darbus paveskite techninės priežiūros specialistams. Techninės priežiūros darbus reikia atlikti po bet kokio aparato (elektros laido ar kištuko) pažeidimo, jei ant jo pateko skystis arba kas nors užkrito, jį sulijo arba jis sudrėko, netinkamai veikia arba buvo numestas.

Ilgą laiką garsiai klausantis muzikos galima pažeisti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garsiai neklausykite muzikos ilgesnį laiką.

Elektrinio prietaiso, laidų, maitinimo elementų, pakuotės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Siekdami užtikrinti tinkamą prietaiso elementų perdirbimą, priduokite juos į atitinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai priimami nemokamai, arba grąžinkite įrangos elementus tiekėjui. Tinkamai utilizuojant gaminį ir jo elementus, apsaugoma nuo nepageidaujamo tokių atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

ĮSPĖJIMAI
- Tai ne žaislas. Laikykite gaminį ir jo priedus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš montuodami ar naudodami gaminį perskaitykite visą kartu su gaminiu pateiktą informaciją apie elektros parametrus ir saugą.
- Siekiant sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų pasirūpinkite, kad įranga nesušlaptų ir nesudrėktų. Saugokite įrangą nuo lašų ir purslų. Nestatykite ant aparato vazų ar kitokių indų su skysčiais.
- Neuždenkite įrenginio, kad šis neperkaistų.
- Nebūkite labai arti garsiakalbių – galite pažeisti klausos organus.
- Nemontuokite produkto tokioje vietoje, kurioje jis trukdytų pasiekti elektros maitinimo šaltinį.
- Elektros kištukas naudojamas kaip išjungimo priemonė; jis visada turi būti techniškai tvarkingas.
- Kolonėlės nemodifikuokite, neišrinkite, neatidarinėkite, nemėtykite, nesuspauskite, nepradurkite ir nepjaustykite.
- Naudotojo keičiamas atsargines dalis žr. adresu www.marshall.com.
- Krintantis garsiakalbis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti. Daugelio sužalojimų, ypač vaikams, galima išvengti imantis paprastų atsargumo priemonių, pavyzdžiui:
  - Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas spinteles ar stovus.
  - Statykite tik ant baldų, kurie gali saugiai išlaikyti garsiakalbį.
  - Garsiakalbis neturi išsikišti už baldo kraštų.
  - Nedėkite garsiakalbio ant aukštų baldų, jei jie nėra tinkamai pritvirtinti.
  - Nedėkite garsiakalbio ant staltiesės.
  - Išmokykite vaikus, kad laipioti baldais yra pavojinga.

Šis įrenginys yra II klasės arba dvigubai izoliuotas elektros prietaisas. Jis sukonstruotas taip, kad jo nereikia jungti prie apsauginės įžeminimo jungties.

PASTATYMAS IR PRIJUNGIMAS
- Prieš prijungdami gaminį patikrinkite, ar tinklas atitinka jo techninius duomenis.
- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje arba ant gaminio nurodyto tipo maitinimo kabelius.
- Nenaudokite šios įrangos nedidelėse ar uždarose patalpose. Naudodami pasirūpinkite, kad patalpoje būtų pakankamas vėdinimas. Pasirūpinkite, kad laikraščiai, šluostės, užuolaidos ar kiti objektai neblokuotų vėdinimo sistemos angų.
- Laikykite šią garso kolonėlę ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Nestatykite ant aparato degančių žvakių ar kitų gaisrą sukelti galinčių objektų.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS
Atkreipkite dėmesį, kad galimybė naudotis trečiųjų šalių paslaugomis, įskaitant, bet neapsiribojant, ir šio įrenginio suderinamumas su tokiomis paslaugomis priklauso nuo atitinkamų teisių turėtojo sutikimo, kuris gali būti panaikintas, ir tokių paslaugų tiekimo, kuris gali būti nutrauktas, ir, tokiu atveju, šis įrenginys nebus suderinamas su tokiomis trečiųjų šalių paslaugomis ir dėl to „Marshall" įmonei nekils jokia atsakomybė.

Jei norite naudotis trečiųjų šalių paslaugomis, gali tekti su jomis sudaryti atskiras sutartis. „Marshall Group AB " neprisiima atsakomybės už tokių paslaugų prieinamumą.

Čia pateikiama informacija yra teisinga išleidimo metu, tačiau gali pasitaikyti rašybos klaidų. Šis gaminys tinkamai veikia tik tuomet, kai naudojama atitinkama programinė įranga; atnaujinus programinę, įrangą gaminio veikimas gali pasikeisti.

ATITIKTIES DEKLARACIJA
Šiuo pareiškimu Marshall Group AB patvirtina, kad šis produktas atitinka 2014/53/EB reikalavimus.

Maksimali RF perdavimo galia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm ir Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Šis įrenginys skirtas naudoti belaidžiu „Wi-Fi 5G" būdu (5150–5350 MHz) visose ES valstybėse narėse.

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU
1. Izlasiet šos norādījumus
2. Saglabājiet šos norādījumus
3. Pievērsiet uzmanību brīdinājumiem
4. Ievērojiet visus norādījumus
5. Nelietojiet šo aparātu ūdens tuvumā
6. Tīriet tikai ar sausu drānu
7. Nenosedziet ventilācijas atveres. Uzstādiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.
8. Neuzstādiet ierīci sildierīču, piem., radiatoru, konvektoru, plīts vai citu siltumu izdalošu iekārtu (tostarp pastiprinātāju) tuvumā.
9. Nepieļaujiet staigāšanu pa elektrības vadu vai saspiešanu, īpaši spraudņu, strāvas sadalītāju un ierīces izejas punkta tuvumā.
10. Lietojiet tikai ražotāja norādītās papildierīces un piederumus.
11. Novietojiet ierīci tikai uz ražotāja norādītajiem ratiņiem, statņa, trijkāja, balsteņa vai galda, vai tā, kas tika pārdots kopā ar ierīci. Izmantojot ratiņus, esiet uzmanīgi, pārvietojot ratiņus kopā ar ierīci, lai izvairītos no traumām to apgāšanās gadījumā.
12. Atslēdziet ierīci no tīkla pērkona negaisa laikā vai, ja ilgstoši to nelietojat.
13. Visu apkopi uzticiet kvalificētam servisa personālam. Apkope ir nepieciešama, ja ierīce ir tikusi kaut kādā veidā bojāta, piemēram, ja bojāts barošanas vads vai kontaktdakša, ierīcei uzlijis šķidrums vai tajā iekrituši kādi priekšmeti, ierīce bija pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, tā pienācīgi nedarbojas vai nokritusi zemē.

Ilgstoša skaļas mūzikas klausīšanās var izraisīt dzirdes bojājumus. Lai izvairītos no iespējama kaitējuma nodarīšanas dzirdei, neklausieties mūziku ilgstoši lielā skaļumā.

Elektriskās ierīces, kabeļus, akumulatorus, iepakojumu un rokasgrāmatu nedrīkst iejaukt sadzīves atkritumos. Lai veiktu pareizu pārstrādi, lūdzu nododiet šos produktus norādītā savākšanas vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdodiet tos savam mazumtirgotājam. Pareiza ierīces utilizācija taupa resursus un novērš negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

BRĪDINĀJUMI
- Šī nav rotaļlieta. Glabājiet ierīci un tās piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Prieš montuodami ar naudodami gaminį perskaitykite visą kartu su gaminiu pateiktą informaciją apie elektros parametrus ir saugą.
- Lai novērstu aizdegšanos vai strāvas trieciena risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai. Nepakļaujiet ūdens pilienu vai šļakatu iedarbībai. Uz aparāta nedrīkst likt ar šķidrumu piepildītus traukus, piemēram, vāzes.
- Neapsedziet ierīci, jo tas var izraisīt pārkaršanu.
- Auss pārmērīga tuvināšana skaļrunim var kaitēt Jūsu dzirdei.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kas traucē piekļuvi barošanas avotam.
- Galvenais spraudnis tiek izmantots ierīces atslēgšanai, tāpēc tai vienmēr jābūt viegli darbināmai.
- Aizliegts modificēt, izjaukt, atvērt, nomest, sašķaidīt, caurdurt vai sasmalcināt skaļruni.
- Rezerves daļu sarakstu, kuru nomaiņu var veikt lietotājs, skatiet vietnē www.marshall.com.
- Skaļrunis krītot var izraisīt smagas traumas vai nāvi. No daudzām traumām, īpaši bērniem, var izvairīties, veicot vienkāršus piesardzības pasākumus, piemēram:
  - Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos skapjus vai statīvus.
  - Izmantojiet tikai tādas mēbeles, kas var droši balstīt skaļruni.
  - Pārliecinieties, vai skaļrunis nepārsniedz mēbeles malu, uz kuras tas novietots.
  - Nenovietojiet skaļruni uz augstām mēbelēm bez pietiekama to stiprinājuma.
  - Nenovietojiet skaļruni uz galdauta.
  - Pastāstiet bērniem par bīstamību, kas saistīta ar kāpšanu uz mēbelēm.

Šī ir II klases ierīce jeb dubultizolēta elektriskā ierīce. Tās uzbūve veidota tā, ka ierīces zemēšana nav nepieciešama.

UZSTĀDĪŠANA UN PIESLĒGŠANA
- Pieslēdziet ierīci tikai elektrotīklam ar tādu spriegumu, kāds norādīts uz ierīces.
- Lietojiet tikai tādus strāvas kabeļus, kādi norādīti lietošanas pamācībā vai uz ierīces.
- Neuzstādiet šo aprīkojumu šaurā vai noslēgtā telpā. Darbības laikā nodrošiniet pietiekami labu ventilāciju. Ventilāciju nedrīkst kavēt, aizsedzot atveres ar tādām lietām kā avīzes, galdauti, aizkari u.c.
- Novietojiet šo skaļruni uz stabilas un līdzeniskas virsmas.
- Uz aparāta vai tā tuvumā nedrīkst novietot priekšmetus ar atklātu liesmu, piem., aizdegtas sveces.

ATRUNA
Lūdzam ņemt vērā, ka trešo pušu pakalpojumu pieejamība, tostarp, bet ne tikai un šīs ierīces saderība ar tiem ir atkarīga no attiecīgo tiesību īpašnieka piekrišanas, kuru var atsaukt, un pakalpojumu sniegšanas, ko var pārtraukt, kā rezultātā šī ierīce var kļūt nesaderīga ar trešo pušu pakalpojumiem, neradot nekādu atbildību uzņēmumam Marshall.

Trešo personu pakalpojumu pieejamībai var būt nepieciešami atsevišķi līgumi starp Jums un jebkuru trešo personu, un Marshall Group AB neuzņemas atbildību par šādu pakalpojumu pieejamību.

Šeit ietvertā informācija ir pareiza publicēšanas brīdī ar atrunu saistībā uz teksta redakcionāla rakstura kļūdām. Ierīces darbība ir atkarīga no programmatūras, un tās funkcijas un saderība var mainīties, atjauninot programmatūru.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Marshall Group AB paziņo, ka produkts atbilst 2014/53/ES.

Maksimālā RF pārraides jauda: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm un Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Šī ierīce ir ierobežota tikai lietošanai iekštelpās Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) visās ES dalībvalstīs.

Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshall.com/doc

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
1. Lees deze instructies
2. Bewaar deze instructies
3. Sla acht op alle waarschuwingen
4. Volg alle instructies op
5. Gebruik dit apparaat niet in de omgeving van water
6. Alleen reinigen met een droge doek
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de omgeving van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Zorg dat de stroomkabels veilig zijn en voorkom dat erop gelopen wordt of dat ze knikken, voornamelijk in de buurt van stekkers, contacten en waar ze het apparaat uitkomen.
10. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde toevoegingen/accessoires.
11. Alleen te gebruiken met de door de fabrikant gespecificeerde, of met het apparaat verkochte steekwagen, standaard, statief, beugel of tafel. Wees voorzichtig bij het gebruik van een wagen of rek om letsel vanwege kantelen bij het bewegen van de wagen/het apparaat te voorkomen.
12. Haal de stekker uit het stopcontact bij onweer of bij lange periodes zonder gebruik.
13. Raadpleeg voor elk onderhoud gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat enige vorm van schade heeft, zoals beschadiging aan de stroomkabel of stekker, vloeistof in het apparaat, schade door vallende objecten of door blootstelling aan regen of vocht, ongewone werking of door vallen.

Langdurige blootstelling aan hoog volume geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.

Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een speciaal inzamelpunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u brengt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

WAARSCHUWINGEN
- Dit is geen speelgoed. Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kleine kinderen.
- Volg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant van het product op voordat u het installeert of gebruikt.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schok te verminderen. Niet blootstellen aan druppelen of spetteren. Objecten gevuld met vloeistof, zoals vazen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Bedek het product niet, omdat hierdoor oververhitting kan ontstaan.
- Uw gehoor kan beschadigd raken als u met uw oren te dicht bij de luidspreker bent.
- Niet installeren in een gebied waar toegang tot de stroombron belemmerd wordt.
- De stekker wordt gebruikt als stroomonderbreker, de stroomonderbreker moet altijd los te koppelen zijn.
- De speaker mag niet worden aangepast, gedemonteerd, geopend, laten vallen, geplet, doorboord of verbrijzeld.
- Ga naar www.marshall.com voor reserveonderdelen die mogen worden vervangen door de gebruiker.
- Een vallende luidspreker kan ernstig persoonlijk of zelfs dodelijk letsel veroorzaken. Vaak kan letsel, voornamelijk bij kinderen, worden voorkomen door de volgende maatregelen aan te houden:
  - Gebruik alleen behuizingen of beugels die door de fabrikant worden aanbevolen.
  - Gebruik alleen meubilair dat de luidspreker veilig kan dragen.
  - Zorg ervoor dat de luidspreker niet over de rand van het ondersteunende meubilair hangt.
  - Plaats de luidspreker niet op hoog meubilair als deze niet juist is verankerd.
  - Plaats de luidspreker niet op een tafelkleed.
  - Licht kinderen voor over de gevaren van het klimmen op meubilair.

Dit apparaat is een klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is zodanig ontworpen dat het geen veiligheidsverbinding met elektrische aarding vereist.

INSTALLATIE EN AANSLUITEN
- Sluit het apparaat alleen aan op bronnen met het juiste voltage zoals weergegeven op het apparaat.
- Gebruik alleen stroomkabels van het in de gebruiksaanwijzing gespecificeerde type of zoals aangegeven op het apparaat.
- Installeer deze apparatuur niet in een besloten of afgesloten ruimte. Zorg voor goed geventileerde omstandigheden tijdens gebruik. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatiegaten te bedekken, zoals met kranten, tafelkleden, gordijnen etc.
- Installeer deze luidspreker op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, dienen niet op of bij het apparaat geplaatst te worden.

VRIJWARING
Merk op dat de beschikbaarheid van diensten van derde partijen, waaronder maar niet beperkt tot en de compatibiliteit van dit apparaat met deze diensten, onderhevig is aan de toestemming van de respectievelijke rechthebbende, die kan worden ingetrokken, en de levering van dergelijke diensten, die kan worden stopgezet, wat ertoe leidt dat dit apparaat niet meer compatibel is met dergelijke diensten van derde partijen, zonder verplichtingen voor Marshall.

De beschikbaarheid van diensten van derden kan aparte overeenkomsten tussen jou en derden vereisen en Marshall Group AB is niet verantwoordelijk voor de beschikbaarheid van dergelijke diensten.

De informatie in dit document is correct op het moment van publicatie, onder voorbehoud van redactionele fouten. Dit product is software-onafhankelijk en de functies en compatibiliteit kunnen wijzigen als de software wordt bijgewerkt.

CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaart Marshall Group AB, dat dit product voldoet aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Maximaal RF-zendvermogen: Bluetooth (2402 - 2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412 - 2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180 - 5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm en Wi-Fi 5G (5745 - 5825 MHz) < 13,8 dBm.

Dit apparaat is in alle EU-lidstaten beperkt tot Wi-Fi 5G (5150 - 5350 MHz) voor gebruik binnenshuis.

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER
1. Les disse instruksjonene
2. Oppbevar disse instruksjonene
3. Respekter alle advarsler
4. Følg alle instruksjoner
5. Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann
6. Rengjør kun med en tørr klut
7. Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmerister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Beskytt strømledningen fra å bli tråkket på eller klemt, spesielt i nærheten av støpseler, stikkontakt, og det punktet der det kommer ut fra apparatet.
10. Bruk bare fester/tilbehør spesifisert av produsenten.
11. Skal bare brukes med vogn, stativ, tripod, brakett eller bord som spesifisert av produsenten, eller som selges med apparatet. Utvis forsiktighet ved bruk av vogn eller stativ når vognen/apparatet flyttes på for å unngå at det tipper over.
12. Trekk ut støpselet under tordenvær eller når det ikke brukes over lengre tid.
13. Henvis alle reparasjoner til kvalifisert servicepersonale. Service er nødvendig hvis apparatet eventuelt har blitt skadet, for eksempel hvis strømledningen eller støpselet er skadet, væske har blitt sølt på det eller gjenstander har falt på apparatet, hvis apparatet vært utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt eller har falt på bakken.

Langtidseksponering for høy lyd kan føre til hørselstap. For å forhindre mulig hørselstap, ikke bruk høyt volum over lengre perioder.

Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manual skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt henteplass der de vil ta det imot gratis, eller du kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer ressurser og forhindrer negative effekter på menneskehelsen og miljøet.

ADVARSLER
- Dette er ikke et leketøy. Hold dette produktet og tilbehøret vekk fra småbarn.
- Følg informasjonen om sikkerhet og det elektriske på undersiden av produktet før du installerer eller bruker den.
- For å redusere faren for brann eller elektrisk sjokk må du ikke utsette apparatet for regn eller fuktighet. Må ikke utsettes for drypping eller spruting. Gjenstander fylt med væske som vaser, skal ikke plasseres på apparatet.
- Ikke dekk over produktet ettersom dette kan føre til overoppheting.
- Om du har ørene for nære høyttalerne kan du skade hørselen din.
- Ikke monter produktet i et område som forhindrer tilgang til en strømkilde.
- Støpselet brukes til frakobling og den frakoblede enheten er hele tiden klar til bruk.
- Du må ikke modifisere, demontere, åpne, slippe, knuse, punktere eller rive opp høyttaleren.
- Gå til www.marshall.com for å få informasjon om reservedeler som kan skiftes ut av brukeren.
- En fallende høyttaler kan forårsake alvorlig personskade eller død. Mange skader, særlig på barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler, for eksempel:
  - Bruk kun skap eller stativer som er anbefalt av produsenten.
  - Bruk kun møbler som er stødige nok og har plass til høyttaleren.
  - Sørg for at høyttaleren ikke henger ut over kanten på møbelet.
  - Ikke plasser høyttaleren på høye møbler uten at den er godt nok sikret.
  - Ikke plasser høyttaleren på en duk.
  - Informer barn om farene ved å klatre på møbler.

Dette apparatet er et klasse II eller dobbeltisolert elektrisk apparat. Det har blitt utformet på en slik måte at ingen sikkerhetskobling til elektrisk jording er nødvendig.

INSTALLASJON OG TILKOBLING
- Koble produktet kun til riktig nettspenning som angitt på apparatet.
- Bruk kun strømkabler av den typen som er angitt i håndboken eller som er angitt på produktet.
- Ikke monter dette utstyret i et innelukket område. Oppretthold godt ventilerte forhold under drift. Ventilasjonen skal ikke hindres ved å dekke over åpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Monter høyttaleren på en stabil og jevn overflate.
- Det skal ikke plasseres åpne flammekilder som påtente telys på eller i nærheten av apparatet.

ANSVARSFRASKRIVELSE
Vær oppmerksom på at tilgjengeligheten av tjenester fra tredjeparter, blant annet og denne enhetens kompatibilitet med disse tjenestene er underlagt den respektive rettighetshaverens samtykke, som kan trekkes tilbake, og levering av slike tjenester, som kan opphøre, noe som fører til at denne enheten ikke vil være kompatibel med slike tjenester fra tredjeparter, uten at dette medfører ansvar for Marshall.

Tilgjengeligheten av tredjepartstjenester kan nødvendiggjøre egne avtaler mellom deg og eventuelle tredjeparter, og Marshall Group AB er ikke ansvarlig for tilgjengeligheten av slike tjenester.

Informasjonen i dette dokumentet er korrekt ved publisering, med forbehold om redaksjonelle feil. Dette produktet er programvareavhengig og funksjonene og kompatibiliteten kan endres når programvaren blir oppdatert.

SAMSVARSERKLÆRING
Marshall Group AB erklærer herved at dette produktet er i samsvar med 2014/53/EU.

Maksimal RF-overføringseffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm og Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Denne enheten er begrenset til innendørs bruk for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) i alle EU-land.

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshall.com/doc

Utformet i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILING PANGKALIGTASAN
1. Basahin ang mga tagubiling ito
2. Itago ang mga tagubiling ito
3. Pansinin ang lahat ng babala
4. Sundin ang lahat ng tagubilin
5. Huwag gamitin ang aparatong ito nang malapit sa tubig
6. Linisin lamang ng tuyong tela
7. Huwag harangan ang anumang mga bukas na bentilasyon. I-install alinsunod sa mga tagubilin ng tagagawa.
8. Huwag i-install nang malapit sa anumang mga pinagmumulan ng init tulad ng mga radyetor, mga rehistro ng init, mga kalan, o iba pang mga aparato (kabilang ang mga amplifier) na naglalabas ng init.
9. Ingatan ang kurdon ng kuryente na huwag matapakan o mapingot lalo na sa mga plug, mga lalagyan, at ang dulo kung saan ang mga ito ay lumalabas mula sa aparato.
10. Gamitin lamang ang mga ikinakabit/aksesorya na tinukoy ng tagagawa.
11. Gamitin lamang kasama ang cart, stand, tripod, bracket, o mesa na tinukoy ng tagagawa, o ibinebenta kasama ang aparato. Kapag ginamit ang isang cart o rack, mag-ingat kapag iginagalaw ang kombinasyon ng cart/aparato upang maiwasan ang pinsala mula sa pagkatagilid.
12. Alisin sa pagkasaksak ang aparatong ito sa panahong may mga bagyo't pagkidlat o kapag hindi ginagamit sa mahabang panahon.
13. Isangguni ang lahat ng pagserbisyo sa kwalipikadong mga tauhan ng serbisyo. Kinakailangan ang pagseserbisyo kapag masira ang aparato sa anumang paraan, tulad ng napinsalang kurdon ng suplay ng kuryente o plug, natapong likido o may mga bagay na nahulog sa aparato, nalantad ang aparato sa ulan o halumigmig, hindi gumagana nang normal , o naibagsak.

Ang matagal na pagkakalantad sa malakas na audio ay maaaring magdulot ng pagkabingi. Upang maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig nang matagal na panahon sa matataas na antas ng volume.

Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahon, at ang manwal ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na pagresiklo, mangyaring dalhin ang mga produktong ito sa inilaang pagkukunan kung saan ay tatanggapin ang mga ito nang libre o ibalik ang mga ito sa iyong lokal na tagapagtinda. Ang tamang pagtatapon sa produkto ay nakakatipid ng mapagkukunan at nakakapigil ng mga negatibong epekto sa kalusugan ng tao at sa kapaligiran.

MGA BABALA
- Hindi ito laruan. Ilayo ang produktong ito at ang mga aksesorya nito sa maliliit na bata.
- Sundin ang impormasyong pang-elektrikal at pangkaligtasan sa ibabang panig ng produkto bago i-install o paganahin ito.
- Upang mabawasan ang panganib ng sunog o pagkakuryente, huwag ilantad ang aparatong ito sa ulan o kahalumigmigan. Huwag ilantad sa natutuluan o natatalamsikan. Ang mga bagay na may laman na likido, tulad ng mga paso, ay hindi dapat ipatong sa aparato.
- Huwag takpan ang produkto, dahil maaaring magdulot ito ng labis na pag-iinit.
- Ang masyadong paglapit ng iyong mga tainga sa speaker ay maaaring makasira sa iyong pandinig.
- Huwag ilagay ang produkto sa isang lugar na nahaharangan ang akses sa pagmumulan ng kuryente.
- Ang punong plug ay ginagamit bilang kasangkapan sa pagdiskonekta, ang kasangkapan sa pagdiskonekta ay dapat manatiling madaling napapaandar.
- Huwag baguhin, kalasin, buksan, ihulog, durugin, tusukin, o gutay-gutayin ang speaker.
- Bisitahin ang www.marshall.com para sa mga reserbang bahagi na maaaring palitan ng user.
- Maaaring magdulot ng malubhang personal na pinsala o pagkamatay ang pagkalaglag ng speaker. Maraming pinsala, partikular sa mga bata, ang maiiwasan sa pamamagitan ng simpleng pag-iingat gaya ng:
  - Paggamit lang ng mga cabinet o stand na inirerekomenda ng manufacturer.
  - Paggamit lang ng mga muwebles na kayang ligtas na suportahan ang speaker.
  - Pagtitiyak na hindi lumalampas ang speaker sa gilid ng sumusuportang muwebles.
  - Hindi paglalagay ng speaker sa matataas na muwebles na walang sapat na pag-anchor.
  - Hindi pagpapatong ng speaker sa mantel.
  - Pagtuturo sa mga bata tungkol sa panganib ng pag-akyat sa muwebles.

Ang kagamitang ito ay isang Class II o doble insulado na kasangkapang elektrikal. Ito ay dinisenyo upang ito ay hindi mangangailangan ng isang koneksyong pangkaligtasan sa elektrikal na lupa.

PAG-INSTALL AT KONEKSYON
- Ikonekta lamang ang produkto sa tamang punong boltahe tulad ng ipinapakita sa kagamitan.
- Gumamit lamang ng mga kable ng kuryente ayon sa uri na tinukoy sa mga tagubilin sa pagpaandar o ayon sa minarkahan sa ibabaw ng produkto.
- Huwag ilagay ang kagamitang ito sa isang limitado o saradong espasyo. Panatilihin ang mga kondisyon na mahusay ang bentilasyon habang ginagamit. Hindi dapat maharangan ang bentilasyon sa pamamagitan ng pagtakip sa mga puwang gamit ang mga bagay na tulad ng dyaryo, mantel, kurtina atbp.
- I-install ang speaker na ito sa matatag at patag na lugar.
- Dapat walang mga pagmumulan ng ningas ng apoy, tulad ng mga kandilang may sindi, ang dapat ilagay sa ibabaw o malapit sa aparato.

PAGTATATUWA
Pakitandaan na ang availability ng mga third party na serbisyo, kasama ang ngunit hindi limitado sa at ang compatibility ng device na ito sa mga iyon, ay napapailalim sa pagpapahintulot ng kinauukulang may-ari ng mga karapatan, na maaaring bawiin, at sa supply ng ganoong mga serbisyo, na maaaring wakasan, na magreresulta sa pagiging hindi compatible ng device na ito sa naturang mga third party na serbisyo, nang walang anumang pananagutan para sa Marshall.

Ang pagkakaroon ng mga serbisyo ng ikatlong partido ay maaaring mangailangan ng mga hiwalay na kasunduan sa pagitan mo at ng anumang ikatlong partido at ang Marshall Group AB ay walang pananagutan para sa pagkakaroon ng naturang mga serbisyo.

Ang impormasyong nilalaman dito ay tama sa panahon ng paglalathala, na may paglalaan para sa mga pagkakamaling editoryal. Ang produktong ito ay nakasalalay sa software at maaaring magbago ang mga paggana at pagkakatugma nito kapag nai-update ang software.

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
1. Należy zapoznać z tymi informacjami
2. Należy zachować te informacje
3. Należy uwzględniać wszystkie ostrzeżenia
4. Należy postępować zgodnie z wszystkimi wskazówkami
5. Nie należy używać sprzętu w pobliżu wody
6. Do czyszczenia należy używać tylko suchej ściereczki
7. Nie blokować otworów wentylacyjnych. Instalować według zaleceń producenta.
8. Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy, piece czy inne urządzenia (np. wzmacniacze) generujące ciepło.
9. Należy zadbać o to, aby nikt nie chodził po przewodzie zasilającym i nie zgniatał go, zwłaszcza przy wtyczkach, gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.
10. Używać tylko przyrządów/akcesoriów określonych przez producenta.
11. Używać z wózkiem, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem wskazanym przez producenta bądź sprzedawanym z urządzeniem. W przypadku używania wózka lub stelaża zachować ostrożność przy przestawianiu zestawu wózka z urządzeniem, aby zapobiec obrażeniom związanym z przewróceniem.
12. Na czas burzy lub dłuższego okresu bezczynności urządzenia odłączać je od zasilania.
13. Wszelkie prace serwisowe należy powierzać wykwalifikowanym serwisantom. Prace serwisowe są potrzebne, jeśli jakiś element urządzenia uległ uszkodzeniu, na przykład przewód zasilający lub wtyczka, jeśli na urządzenie wylała się ciecz albo coś na nie spadło, jeśli urządzenie stało na deszczu lub w wilgotnym miejscu, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo albo upadło.

Długotrwałe narażenie na głośny dźwięk może prowadzić do utraty słuchu. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie należy korzystać ze sprzętu przy wysokim natężeniu dźwięku przed długi okres czasu.

Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy łączyć z ogólnymi odpadami domowymi. W celu poddania prawidłowemu recyclingowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie lub zwrócić je do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednia utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

OSTRZEŻENIA
- To nie jest zabawka. Trzymać urządzenie oraz jego akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Przed zainstalowaniem i użyciem produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi elektryczności i bezpieczeństwa zawartymi na jego spodzie.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać sprzętu na deszcz lub wilgoć. Nie narażać urządzenia na zamoknięcie lub ochlapanie. Nie należy ustawiać na nim przedmiotów napełnionych cieczami, np. wazonów.
- Nie nakrywać produktu, ponieważ może powodować to przegrzanie.
- Przystawienie uszu zbyt blisko do głośnika może uszkodzić słuch.
- Nie instalować produktu w miejscu, które utrudnia dostęp do źródła zasilania.
- Wtyczka elektryczna pełni rolę przyrządu rozłączającego, którego użycie zawsze powinno być łatwe.
- Nie modyfikuj, nie demontuj, nie otwieraj, nie upuszczaj, nie zgniataj, nie dziuraw ani nie niszcz głośnika.
- Aby uzyskać informacje o częściach zamiennych przeznaczonych do wymiany przez użytkownika lub zamówić takie części, odwiedź stronę www.marshall.com.
- Upadek głośnika może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wielu urazom, zwłaszcza u dzieci, można zapobiec, stosując proste środki ostrożności, takie jak:
  - Używanie wyłącznie szafek lub stojaków zalecanych przez producenta.
  - Używanie wyłącznie mebli, które są w stanie bezpiecznie utrzymać głośnik.
  - Upewnienie się, że głośnik nie wystaje poza krawędź mebla.
  - Nieumieszczanie głośnika na wysokich meblach bez odpowiedniego zakotwiczenia.
  - Nieumieszczanie głośnika na obrusie.
  - Uczenie dzieci na temat niebezpieczeństw związanych ze wspinaniem się na meble.

Ten sprzęt jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub zabezpieczonym podwójną izolacją. Został on tak zaprojektowany, że nie wymaga podłączenia zabezpieczającego do uziomu elektrycznego.

INSTALACJA I PODŁĄCZENIE
- Podłączyć urządzenie wyłącznie do zasilania o odpowiednim napięciu, wskazanym na urządzeniu.
- Używać wyłącznie kabli zasilających określonych w instrukcji obsługi lub wskazanych na urządzeniu.
- Nie instalować urządzenia w ograniczonej lub zamkniętej przestrzeni. W trakcie korzystania ze sprzętu należy zapewnić odpowiednią wentylację. Wymiany powietrza nie powinno się blokować poprzez zakrywanie otworów takimi przedmiotami, jak gazeta, obrus, firanka itp.
- Zainstaluj głośnik na stabilnej i równej powierzchni.
- Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

KLAUZULA
Należy pamiętać, że dostępność usług zewnętrznych, w tym, ale nie ograniczając do i zgodności tego urządzenia z nimi, zależy od zgody posiadacza praw, która może zostać wycofana, oraz dostawy tych usług, która może zostać wstrzymana, skutkując tym, że urządzenie nie będzie zgodne z tymi usługami osób trzecich, bez konieczności ponoszenia żadnej odpowiedzialności przez Marshall.

Dostępność usług osób trzecich może wymagać zawarcia odrębnych umów między użytkownikiem a dowolną osobą trzecią; Marshall Group AB nie ponosi odpowiedzialności za dostępność takich usług.

Informacje zawarte w tym dokumencie są aktualne w momencie publikacji, ale mogą zawierać błędy redakcyjne. Niniejszy produkt jest uzależniony od oprogramowania, a jego funkcje i kompatybilność mogą ulec zmianie w przypadku aktualizacji oprogramowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Marshall Group AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm i Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach przy wykorzystaniu sieci Wi-Fi 5G (5150–5350 MHz) we wszystkich państwach członkowskich UE.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshall.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
1. Leia estas instruções
2. Guarde estas instruções
3. Respeite todos os avisos
4. Siga todas as instruções
5. Não utilize este equipamento perto da água
6. Limpe apenas com um pano seco
7. Não bloqueie quaisquer entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale o produto perto de fontes de calor como radiadores, termóstatos, fogões ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Proteja o cabo de alimentação, evitando que este seja pisado ou esmagado, sobretudo nos conectores, tomadas elétricas e no ponto em que as mesmas saem do equipamento.
10. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
11. Use apenas o carrinho, o suporte e o tripé, ou a mesa recomendada pelo fabricante, ou vendidos juntamente com o aparelho. Quando se utiliza um carrinho ou uma armação, tenha cuidado ao movimentá-los ao ao aparelho, para não se ferir caso tropece.
12. Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não o utilizar durante um longo período de tempo.
13. Qualquer serviço de reparação ou manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado. É necessária reparação ou manutenção quando o equipamento tiver sofrido qualquer tipo de danos, como, por exemplo, se a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado, tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos em cima do equipamento, o equipamento tiver estado exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão.

A exposição prolongada a áudio em volume elevado pode provocar a diminuição da capacidade auditiva. Para evitar possíveis lesões auditivas, não oiça com um volume elevado durante períodos longos.

Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

ADVERTÊNCIAS
- Isto não é um brinquedo. Mantenha este produto e os seus acessórios afastados de crianças pequenas.
- Siga as informação sobre eletricidade e segurança na parte lateral inferior do produto antes de o instalar e operar.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este equipamento à chuva ou à humidade. Não o exponha a gotejamento ou salpicos. Objetos com líquidos, como vasos, não devem ser colocados no equipamento.
- Não cubra o produto, pois isso pode causar sobreaquecimento.
- Colocar os seus ouvidos muito perto da coluna pode prejudicar a sua audição.
- Não instale o produto numa área que impeça o acesso à fonte de alimentação.
- O cabo de alimentação serve como dispositivo de desligar, e este deverá estar sempre operacional.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou destrua a coluna.
- Visite www.marshall.com para obter peças sobresselentes substituíveis pelo utilizador.
- A queda de uma coluna pode provocar ferimentos graves ou morte. Muitos ferimentos, particularmente em crianças, podem ser evitados se forem tomadas precauções simples, tais como:
  - Utilizar apenas armários ou suportes recomendados pelo fabricante.
  - Utilizar apenas móveis que consigam suportar com segurança a coluna.
  - Garantir que a coluna não está saliente na extremidade do móvel de apoio.
  - Não colocar a coluna em móveis altos sem fixação suficiente.
  - Não colocar a coluna numa toalha de mesa.
  - Educar as crianças sobre os perigos de trepar os móveis.

Este é um equipamento de Classe II ou um equipamento elétrico de duplo isolamento. Foi concebido para que não requeira uma ligação de segurança à terra.

INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO
- Ligue o produto apenas à tensão de rede correta como ilustrado no equipamento.
- Utilize apenas os cabos de alimentação do tipo especificado nas instruções de utilização ou como marcado no produto.
- Não instale este equipamento num espaço confinado ou fechado. Mantenha condições de boa ventilação durante o funcionamento. A ventilação não deve ser impedida, cobrindo as aberturas com artigos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
- Instale este altifalante numa superfície estável e plana.
- Não devem ser colocadas fontes de chama em cima ou perto do equipamento, tais como velas acesas.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou destrua a coluna.
- Visite www.marshall.com para obter peças sobresselentes substituíveis pelo utilizador.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES
Tenha em atenção que a disponibilidade de serviços de terceiros, incluindo, entre outros, o e a compatibilidade deste dispositivo com os mesmos, está sujeita ao consentimento do detentor dos respetivos direitos, que pode ser removido, e ao fornecimento de tais serviços, que podem ser terminados, o que faz com que este dispositivo não seja totalmente compatível com esses serviços de terceiros, sem quaisquer responsabilidades para a Marshall.

A disponibilidade de serviços de terceiros pode implicar acordos separados entre si e qualquer terceiro, sendo que a Marshall Group AB não assume a responsabilidade pela disponibilidade de tais serviços.

A informação aqui contida está correta no momento da publicação, salvo erros editoriais. Este produto depende do software e as suas funções e compatibilidade podem mudar ao atualizar o software.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Através deste documento, Marshall Group AB, declara que este produto está em conformidade com a 2014/53/UE.

Potência máxima de transmissão de radiofrequência: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm e Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Este dispositivo está limitado a uma utilização em espaços interiores Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) em todos os Estados-Membros da UE.

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshall.com/doc

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ
1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Țineți seama de toate avertizările.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
6. Curățați aparatul doar cu o cârpă uscată.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Nu instalați aparatul lângă surse de căldură: radiatoare, guri de aerisire ale sistemelor de încălzire centrală, sobe sau alte aparate care produc căldură (inclusiv amplificatoare).
9. Nu călcați pe cabluri, nu le îndoiți puternic și nu le striviți între muchii ascuțite. Verificați aceste aspecte în special în apropierea mufelor/ștecherelor, la ieșirile din carcase/dulapuri tehnice și în punctele în care cablurile ies din aparat.
10. Utilizați numai atașamente/accesorii acceptate de producător.
11. Utilizați produsul numai împreună cu căruciorul, suportul, trepiedul, brida de prindere sau masa acceptată de producător sau vândută împreună cu aparatul. Când utilizați un cărucior sau un suport fix, aveți grijă când mutați ansamblul cărucior/aparat pentru a evita să îl răsturnați și să vă răniți.
12. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau atunci când nu îl utilizați pentru perioade lungi de timp.
13. Contactați personalul de service calificat pentru toate lucrările de service. Întreținerea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, de ex. atunci când cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, a fost vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umiditate, nu funcționează normal sau a căzut de la înălțime.

Expunerea îndelungată la sunet puternic poate determina pierderea auzului. Pentru a evita deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului pentru perioade lungi de timp.

Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajul și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corespunzătoare, predați aceste produse la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

AVERTISMENTE

- Acest aparat nu este o jucărie. Păstrați aparatul și accesoriile în zone la care copiii nu au acces.
- Înainte de a instala sau a utiliza produsul, consultați și respectați informațiile electrice și privitoare la siguranță, pe care le găsiți pe partea inferioară a acestuia.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau orice formă de umiditate. Feriți aparatul de stropire. Nu așezați pe aparat obiecte umplute cu lichide, precum vazele de flori.
- Nu acoperiți aparatul cu nimic, deoarece există riscul de supraîncălzire.
- Nu stați prea aproape de boxă, deoarece aceasta v-ar putea afecta auzul.
- Nu instalați produsul într-o zonă care împiedică accesul la sursa de alimentare.
- Ștecherul de alimentare este utilizat ca dispozitiv de deconectare; dispozitivul de deconectare trebuie să fie întotdeauna ușor de operat.
- Nu modificați, nu dezasamblați, nu deschideți, nu scăpați pe jos, nu zdrobiți, nu perforați și nu separați componentele difuzorului.
- Vizitați www.marshall.com pentru piese de schimb care pot fi înlocuite de utilizator.
- Un difuzor în cădere poate cauza vătămări grave sau chiar decesul. Numeroase vătămări, în special ale copiilor, pot fi evitate dacă se întreprind măsuri de precauție simple, precum:
  - Utilizați numai dulapurile sau suporturile recomandate de producător.
  - Utilizați numai mobilier care poate susține în siguranță difuzorul.
  - Asigurați-vă că difuzorul nu este suspendat peste marginea mobilierului de sprijin.
  - Nu plasați difuzorul pe mobilier înalt fără a fi ancorat suficient.
  - Nu plasați difuzorul pe o față de masă.
  - Explicați copiilor pericolele urcării pe mobilier.

Acest echipament este un aparat electric de Clasa a II-a, sau dublu izolat. Acesta a fost proiectat astfel încât să nu necesite împământare.

INSTALAREA ȘI CONECTAREA

- Conectați produsul numai la tensiunea de alimentare corectă, astfel cum este indicat pe echipament.
- Utilizați numai cabluri de alimentare de tipul specificat în instrucțiunile de utilizare sau marcat pe produs.
- Nu montați acest echipament într-un spațiu izolat sau închis. Mențineți condiții bune de ventilare pe durata funcționării. Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu ziare, fețe de masă, perdele etc.
- Instalați acest difuzor pe o suprafață nivelată si stabilă.
- Nu trebuie să amplasați pe aparat sau în apropierea acestuia surse de flacără deschisă, precum lumânările aprinse.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Rețineți că disponibilitatea serviciilor terțe, ceea ce include, fără limitare, compatibilitatea acestui dispozitiv cu ele, depinde de consimțământul titularului drepturilor respective, care poate fi retras, iar furnizarea acestor servicii, care poate fi suspendată, poate genera incompatibilitatea acestui dispozitiv cu respectivele servicii terțe, fără nicio răspundere pentru Marshall Group AB.

Disponibilitatea serviciilor terțe poate necesita un acord separat încheiat între dvs. și respectivul furnizor terț, iar Marshall Group AB nu își asumă responsabilitatea pentru disponibilitatea serviciilor respective.

Informațiile prezentate în acest document sunt corecte la data publicării lor, sub rezerva erorilor editoriale. Acest produs este dependent de software, iar funcțiile și compatibilitatea sa se pot modifica odată cu actualizarea software-ului.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta, Marshall Group AB, declară că acest produs este în conformitate cu directiva 2014/53/UE.

Putere maximă de emisie RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm și Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Dispozitivul este limitat la utilizarea în interior pentru Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) în toate statele membre UE.

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshall.com/doc

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочитайте эти правила.
2. Сохраните эти правила.
3. Не забывайте о наших предупреждениях.
4. Соблюдайте все рекомендации.
5. Не используйте изделие возле воды.
6. Для очистки используйте только сухую салфетку.
7. Вентиляционные отверстия на корпусе должны быть открыты. Установка должна проводиться в строгом соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливайте акустическую систему возле источников тепла, включая батареи, отопительные регистры, печи или другое оборудование, при работе которого выделяется тепло (в том числе и усилители).
9. Протяните шнур питания таким образом, чтобы на него невозможно было случайно наступить. Не допускайте ударов по нему, особенно по вилке, электродам или на выходе из корпуса.
10. Используйте только указанные изготовителем аксессуары и периферийные устройства.
11. Используйте только с подставками, тележками, штативами, кронштейнами или столиками, указанными изготовителем или продающимися в комплекте. При использовании тележки или стойки следите за тем, чтобы она не перевернулась при перемещении на ней изделия, поскольку это может привести к травмам.
12. Во время грозы или при длительном простое отключайте изделие от сети питания.
13. Обслуживание изделия должно осуществляться только квалифицированными сотрудниками сервисной службы. Сервисное обслуживание необходимо в случае любого повреждения изделия, например, если поврежден шнур или вилка питания или на изделие пролилась жидкость, внутрь попали посторонние предметы, изделие находилось под дождем / во влажной среде, не работает в обычном режиме или упало.

В результате длительного воздействия громкой музыки возможна потеря слуха. Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте громкую музыку на протяжении длительного времени.

Электрические изделия, кабели, батареи, упаковку и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

ВНИМАНИЕ!

- Это не игрушка. Держите изделие и все аксессуары к нему в недоступном для детей месте.
- До установки или эксплуатации устройства выполните требования к подаче электропитания и безопасности, указанные внизу сбоку на колонке.
- Для снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания изделия под дождь или во влажную среду. Защищайте от попадания влаги. На устройство запрещается ставить наполненные жидкостью предметы, например, вазы.
- Не накрывайте изделие, так как это может привести к его перегреву.
- Можно повредить слух, если слушать музыку, наклонившись слишком близко к акустической системе.
- При установке следите за тем, чтобы доступ к источнику питания ничем не перекрывался.
- Вилка используется для отключения устройства, поэтому она всегда должна быть в исправном состоянии.
- Запрещается модифицировать, разбирать, открывать, кидать, разбивать, прокалывать и разрезать колонку.
- Список запчастей, которые могут быть заменены пользователем, см. на сайте www.marshall.com.
- Упавшая колонка может стать причиной серьезной травмы и даже смерти. Многих травм, особенно у детей, можно избежать, если соблюдать простые меры предосторожности, включая следующие:
  - Используйте только шкафы и стойки, рекомендованные производителем.
  - Используйте только мебель, способную выдержать вес колонки.
  - Не ставьте колонку таким образом, чтобы она нависала над полом, выходя за край мебели.
  - Не ставьте колонку на плохо закрепленные высокие предметы мебели.
  - Не ставьте колонку на стол, покрытый скатертью.
  - Объясните детям, что залезать на мебель может быть опасно.

Это оборудование относится к классу II или к классу электронных устройств с двойной изоляцией. Оно спроектировано так, что для его работы не требуется подключение к заземлению.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Подключайте изделие только к сети питания с характеристиками, соответствующими указанным на корпусе.
- Используйте шнуры питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации или на корпусе изделия.
- Не устанавливайте это оборудование в замкнутом или закрытом пространстве. Во время работы обеспечивайте достаточную вентиляцию. Запрещается закрывать отверстия корпуса газетами, скатертью, занавесками и т.п.
- Установите колонку на устойчивой и ровной поверхности.
- Запрещается ставить на устройство или рядом с ним источники открытого огня, например, зажженные свечи.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Обратите внимание, что доступность сторонних технологий и служб, включая, помимо прочего, а также совместимость данного устройства с такими технологиями и службами, зависит от согласия соответствующего владельца прав, которое может быть отозвано, и наличия таких услуг, предоставление которых может быть прекращено, в результате чего это устройство может быть несовместимо с упомянутыми услугами третьих сторон, за что Marshall не несет никакой ответственности.

Доступность сервисов сторонних поставщиков может потребовать дополнительных соглашений между вами и третьей стороной; Marshall Group AB не несет ответственности за доступность таких сервисов.

Содержащаяся здесь информация является верной на момент публикации с поправкой на редакторские ошибки. Работа этого изделия зависит от программного обеспечения, и его функции и параметры совместимости могут измениться при изменении или обновлении программного обеспечения.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим Marshall Group AB заявляет, что данное изделие соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC.

Максимальная мощность радиочастотной передачи: Bluetooth (2402–2480 МГц) < 13 дБм, Wi-Fi 2.4G (2412–2472 МГц) < 20 дБм, Wi-Fi 5G (5180–5240 МГц) < 23 дБм, Wi-Fi 5G (5260-5320 МГц) < 20 дБм, Wi-Fi 5G (5500-5720 МГц) < 20 дБм и Wi-Fi 5G (5745–5825 МГц) < 13,8 дБм.

Во всех странах-членах ЕС данное изделие подлежит использованию с Wi-Fi 5G (5150–5350 МГц) только в помещениях.

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.marshall.com/doc

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Läs dessa instruktioner
2. Spara dessa instruktioner
3. Beakta alla varningsmeddelanden
4. Följ alla instruktioner
5. Använd inte denna apparat nära vatten
6. Rengör endast med en torr trasa
7. Täpp inte för några ventilationshål. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera den inte nära värmekällor såsom elradiatorer, värmeelement, ugnar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
9. Skydda elsladden så att den inte kan klämmas, vikas eller trampas på, särskilt nära kontakterna, uttagen och utgångarna på apparaten.
10. Använd endast de tillsatser/tillbehör som angivits av tillverkaren.
11. Använd endast med kärra, ställ, stativ, hållare eller bord som angivits av tillverkaren, eller som säljs tillsammans med apparaten. Om apparaten används i kombination med en kärra ska åtgärder vidtas så att apparaten och kärran inte kan falla omkull och ta skada.
12. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
13. All service ska utföras av en auktoriserad servicetekniker. Apparaten ska servas när den skadats på något sätt, till exempel om sladden eller kontakten skadats, om vätska har spillts över den eller när något föremål hamnat på insidan av apparaten, eller om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

Långvarig exponering för ljud på hög volym kan orsaka hörselskador. Undvik hörselskador genom att inte lyssna med hög volym under lång tid.

Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manualen ska inte slängas bland vanliga hushållssopor. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utan avgift eller återlämna dem till din lokala återförsäljare. Korrekt bortskaffning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljön.

VARNINGAR

- Detta är inte en leksak. Förvara produkten och dess tillbehör utom räckhåll för små barn.
- Följ el- och säkerhetsanvisningarna på undersidan av produkten innan montering och användning.
- För att förebygga brandrisk eller elchock exponera inte apparaten för regn och fukt. Exponera inte för dropp eller stänk. Föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får inte placeras på apparaten.
- Täck inte över apparaten eftersom det kan leda till överhettning.
- Att ha öronen för nära högtalaren kan skada din hörsel.
- Installera inte högtalaren så att man inte kan komma åt strömkällan.
- Stickkontakten används för att koppla bort apparaten från strömkällan och ska alltid vara lätt att komma åt.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalaren.
- Besök www.marshall.com för att hitta reservdelar.
- En fallande högtalare kan orsaka svåra personskador eller död. Många skador, speciellt på barn, kan undvikas genom enkla åtgärder som:
  - Att enbart använda skåp eller stativ som rekommenderas av tillverkaren.
  - Att enbart använda möbler som säkert kan bära upp högtalaren.
  - Att se till att inte några delar av högtalaren sticker ut från den yta den är placerad på.
  - Att inte placera högtalaren på höga möbler utan tillräcklig infästning.
  - Att inte placera högtalaren på en bordsduk.
  - Att lära barnen om farorna med att klättra på möbler.

Denna utrustning är en klass II- eller dubbelisolerad elektrisk apparat. Den är konstruerad så att den inte kräver en säkerhetsanslutning till elektrisk jord.

INSTALLATION OCH ANSLUTNING

- Högtalaren får endast anslutas till rätt nätspänning enligt märkningen på apparaten.
- Använd endast nätsladdar av den typ som anges i bruksanvisningen eller enligt märkningen på högtalaren.
- Installera inte den här utrustningen i ett slutet utrymme. Se till att ha goda ventilationsförhållanden vid drift. Ventilationen får inte hindras genom att öppningar täcks för av föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner, etc.
- Installera den här högtalaren på en stabil och plan yta.
- Inga föremål med öppen låga, såsom tända ljus, får placeras på eller nära apparaten.

ANSVARSFRISKRIVNING

Observera att tillgängligheten för tredjepartstjänster, inklusive men inte begränsat till och enhetens kompatibilitet med desamma, lyder under respektive rättighetshavares samtycke, vilket kan dras tillbaka, och tillhandahållande av sådana tjänster, som kan avslutas, vilket kan resultera i att enheten inte är kompatibel med sådana tredjepartstjänster, utan att Marshall bär någon ansvarsskyldighet.

Tillgängligheten av tredjepartstjänster kan kräva separata avtal mellan dig och den tredje parten och Marshall Group AB tar inget ansvar för tillgängligheten av sådana tjänster.

Informationen som finns häri är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed deklarerar Marshall Group AB, att denna produkt efterlever 2014/53/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402-2 480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2 412-2 472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5 180-5 240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm och Wi-Fi 5G (5 745-55 825 MHz) < 13,8 dBm.

Den här enheten har begränsats till inomhusanvändning för Wi-Fi 5G (5 150–5 350 MHz) i alla EU-medlemsstater.

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Odložte si tieto pokyny.
3. Dbajte na všetky výstrahy.
4. Dodržiavajte všetky pokyny.
5. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
6. Čistite ho len suchou handričkou.
7. Neblokujte žiadne vetracie otvory. Inštalujte ho v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte ho v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie registre, sporáky ani iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
9. Chráňte napájací kábel, aby sa po ňom neprechádzalo alebo nebol priškrtený, najmä pri zástrčkách, zásuvkách a mieste, kde vychádza zo zariadenia.
10. Používajte len prípojné zariadenia/príslušenstvo uvedené výrobcom.
11. Používajte len s vozíkom, stojanom, trojnožkou, konzolou alebo stolom, ktoré uviedol výrobca alebo ktoré sa predávajú so zariadením. Pri použití vozíka alebo stojanu dávajte pozor pri pohybovaní zostavy vozíka/zariadenia, aby ste zabránili zraneniu pri ich preklopení.
12. Toto zariadenie odpojte počas búrok alebo, keď sa dlhšie nepoužíva.
13. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi. Servis je nevyhnutné vykonať, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, došlo k rozliatiu kvapaliny alebo, ak nejaký predmet spadol do zariadenia, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne alebo, ak spadlo.

Dlhodobé vystavenie silnému hluku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhý čas veľmi hlasnú hudbu.

Elektrické výrobky, káble, batérie, balenie a návod sa nemajú miešať s bežným domovým odpadom. Tieto výrobky vezmite na správnu recykláciu na určené zberné miesto, kde ho prevezmú bezplatne alebo vrátia príslušnému miestnemu predajcovi. Správna likvidácia výrobku šetrí zdroje a zabraňuje negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.

VÝSTRAHY

- Toto nie je hračka. Výrobok a jeho príslušenstvo udržiavajte mimo dosahu malých detí.
- Pred inštaláciou a používaním reproduktora si prečítajte informácie týkajúce sa elektrických zariadení a bezpečnostné informácie uvedené na spodnej strane výrobku.
- Na zníženie rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte tento spotrebič dažďu ani vlhkosti. Nevystavujte ho kvapkajúcim ani špliechajúcim tekutinám. Na spotrebič nedávajte predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy.
- Výrobok nezakrývajte. V opačnom prípade môže dôjsť k jeho prehriatiu.
- Nedávajte si uši príliš blízko k reproduktoru, pretože to môže spôsobiť poškodenie sluchu.
- Tento výrobok neinštalujte v oblasti, ktorá bráni prístupu k zdrojom napájania.
- Na odpojenie sa používa napájacia zástrčka, ktorá má zostať k dispozícii na používanie.
- Reproduktor neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, nenechajte ho spadnúť, nemačkajte, neprepichujte ani nerežte.
- Náhradné diely, ktoré môže vymeniť používateľ, nájdete na stránke www.marshall.com.
- Ak reproduktor spadne, môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie. Množstvu úrazov, najmä v prípade detí, možno predísť zavedením jednoduchých preventívnych opatrení, napríklad:
  - Používajte len skrinky alebo stojany podľa odporúčaní výrobcu.
  - Používajte len nábytok, ktorý dokáže reproduktor bezpečne udržať.
  - Reproduktor nesmie presahovať cez okraj nábytku.
  - Reproduktor neumiestňujte na vysoký nábytok bez dostatočného ukotvenia.
  - Reproduktor neumiestňujte na obrus.
  - Deti poučte o nebezpečenstve pri lezení na nábytok.

Toto zariadenie je triedy II, čiže dvojito izolované elektrické zariadenie. Bolo navrhnuté tak, aby nevyžadovalo bezpečnostné zapojenie k uzemneniu.

INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

- Výrobok zapojte len do správneho napätia, ktoré je uvedené na zariadení.
- Používajte napájacie káble len toho typu, aký je uvedený v návode na prevádzku alebo vyznačený na výrobku.
- Toto zariadenie neinštalujte v stiesnených ani uzavretých priestoroch. Počas prevádzky udržiavajte dobré vetranie. Vetranie nemá byť obmedzené zakrytím otvorov takými predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Tento reproduktor nainštalujte na stabilný a rovný povrch.
- Na zariadenie ani do jeho blízkosti sa nemajú klásť zdroje otvoreného plameňa, ako sú sviečky.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Poznámka: Dostupnosť služieb tretích strán, okrem iného vrátane kompatibility tohto zariadenia s danými službami, podlieha súhlasu príslušného držiteľa práv, ktorý možno odvolať, a poskytovaniu takýchto služieb, ktoré možno ukončiť, čo znamená, že toto zariadenie nebude kompatibilné s príslušnými službami tretích strán, a to bez akýchkoľvek záväzkov spoločnosti Marshall Group AB.

Dostupnosť služieb tretích strán môže vyžadovať osobitné zmluvy medzi vami a akoukoľvek treťou stranou, a spoločnosť Marshall Group AB nenesie zodpovednosť za dostupnosť takýchto služieb.

Informácie uvedené v tomto dokumente boli správne v čase publikácie. Redakčné chyby sú vyhradené. Tento výrobok je závislý od softvéru a jeho funkcie a kompatibilita sa môžu po aktualizácii softvéru zmeniť.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť Marshall Group AB týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s požiadavkami smernice 2014/53/EÚ.

Maximálny výkon RF prenosu: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2 412-2 472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm a Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Vo väčšine členských štátov EÚ je zariadenie obmedzené na používanie vo vnútri pre sieť Wi-Fi 5G (5 150 – 5 350 MHz).

Vyhlásenie o zhode nájdete na tejto webovej stránke: www.marshall.com/doc

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Preberite ta navodila.
2. Shranite ta navodila.
3. Upoštevajte vsa opozorila.
4. Sledite vsem navodilom.
5. Te naprave ne uporabljajte blizu vode.
6. Čistite le s suho krpo.
7. Ne zaprite nobene prezračevalne odprtine. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.
8. Ne nameščajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, rešetke dovodov toplote, peči in druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki oddajajo toploto.
9. Napajalni kabel zaščitite pred tem, da bi ga kdo pohodil ali preščipnil, še posebej ob vtiču, vtičnicah ter na mestu, kjer izhaja iz naprave.
10. Uporabljajte samo priključke/dodatke, ki jih je določil proizvajalec.
11. Uporabljajte samo z vozičkom, stojalom, podstavkom, nosilcem ali mizo, ki jih je določil proizvajalec ali se prodajajo skupaj z napravo. Pri uporabi vozička ali omarice previdno premikajte sklop naprave/vozička, da ne pride do poškodb, če se prevrne.
12. Napravo med nevihto ali v daljših obdobjih neuporabe izključite iz vtičnice.
13. Vsa popravila naj opravi usposobljeno servisno osebje. Popravila so potrebna, če je bila naprava poškodovana na kakršen koli način, kot je poškodba napajalnega kabla ali vtiča, v primeru, da je bila polita s tekočino ali pa so vanjo padli predmeti, če je bila izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje normalno ali če je padla na tla.

Dolgotrajna izpostavljenost glasnim zvokom lahko povzroči izgubo sluha. Da to preprečite, ne poslušajte dlje časa pri veliki glasnosti.

Električnih izdelkov, kablov, baterij, embalaže in priročnikov se ne sme odvreči med navadne gospodinjske odpadke. Izdelke odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih bodo brezplačno sprejeli ali pa jih odnesite vašemu lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov pripomore k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

OPOZORILA

- To ni igrača. Izdelek in njegove dodatke shranjujte nedosegljive otrokom.
- Pred namestitvijo ali uporabo izdelka se prepričajte, da ste upoštevali vse varnostne informacije in informacije v povezavi z električnim napajanjem na spodnji strani izdelka.
- Da zmanjšate tveganje ognja ali električnega udara, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Ne izpostavljajte je kapljanju ali močenju. Na napravo nikoli ne polagajte predmetov, napolnjenih z vodo, npr. vaz s cvetjem.
- Naprave ne pokrivajte, saj lahko pride do pregretja.
- Če napravo preveč približate ušesom, to lahko okvari vaš sluh.
- Izdelka ne nameščajte tako, da bi oviral dostop do vira napajanja.
- Napajalni vtič je namenjen izklopu naprave, izključena naprava bo ostala pripravljena na uporabo.
- Zvočnika ne spreminjajte, ne razstavljajte, ne odpirajte, ne pustite, da pade, ne mečkajte, ne prebadajte in ne drobite.
- Za nadomestne dele, ki jih lahko zamenja uporabnik, obiščite spletno mesto www.marshall.com.
- Če zvočnik pade, lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Številne poškodbe, zlasti otrok, lahko preprečite s preprostimi previdnostnimi ukrepi:
  - Uporabljajte samo omarice ali stojala, ki jih priporoča proizvajalec.
  - Uporabljajte le pohištvo, ki lahko varno podpira zvočnik.
  - Zvočnik namestite tako, da ne bo visel čez rob pohištva, na katerem je nameščen.
  - Zvočnika ne postavite na visok kos pohištva, ne da bi ga ustrezno pritrdili.
  - Zvočnika ne postavite na prt.
  - Otroke poučite o nevarnostih plezanja po pohištvu.

Ta oprema spada v Razred II oziroma je dvojno izolirana električna naprava. Izdelana je tako, da ne potrebuje varnostne ozemljitve.

NAMESTITEV IN PRIKLJUČITEV

- Izdelek priključite samo na ustrezno napajalno napetost, ki je prikazana na opremi.
- Uporabite samo model napajalnega kabla, ki ga določajo navodila za uporabo in kot je to označeno na izdelku.
- Opreme ne nameščajte v zaprtih prostorih. Med delovanjem poskrbite za dobro zračenje. Zračenja ne smete ovirati tako, da pokrivate odprtine z različnimi predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd.
- Ta zvočnik namestite na stabilno in ravno površino.
- Na napravi ali v bližini naprave ne sme biti nobenih virov odprtega ognja, kot so prižgane sveče.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

Upoštevajte, da je razpoložljivost storitev tretjih oseb, med drugim tudi združljivost te naprave z njimi, odvisna od soglasja ustreznega imetnika pravic, ki to soglasje lahko prekliče, in zagotavljanja teh storitev, ki se prav tako lahko prekine, zaradi česar naprava morda ne bo združljiva s storitvami tretjih oseb – za kar družba Marshall Group AB ne prevzema nobene odgovornosti.

Za razpoložljivost storitev tretjih oseb bodo morda zahtevani ločeni sporazumi med vami in tretjo osebo. Družba Marshall Group AB ne sprejema odgovornosti za razpoložljivost teh storitev.

Informacije, navedene v tem dokumentu, so pravilne v času objave. Pridržujemo si pravico do uredniških napak. Ta izdelek je odvisen od programske opreme; njene funkcije in kompatibilnost se lahko ob posodobitvi programske opreme spremenijo.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Družba Marshall Group AB izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivo 2014/53/EU.

Največja radiofrekvenčna prenosna zmogljivost, izražena v decibel-milivatih: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm in Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Ta naprava je v vseh državah članicah EU za Wi-Fi 5 G (5150–5350 MHz) omejena na notranjo uporabo.

Deklaracijo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshall.com/doc

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ

1. อ่านข้อปฏิบัติเหล่านี้
2. เก็บรักษาข้อปฏิบัติเหล่านี้
3. ใส่ใจทุกคำเตือน
4. ปฏิบัติตามคำแนะนำ
5. ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับน้ำ
6. ทำความสะอาดด้วยผ้าแห้งเท่านั้น
7. ห้ามปิดช่องระบายอากาศ ติดตั้งตามคำแนะนำของผู้ผลิต
8. ห้ามติดตั้งใกล้วัตถุที่มีความร้อน เช่น เครื่องทำความร้อน ช่องระบายความร้อน เตาอบ หรืออุปกรณ์อื่นๆ (รวมไปถึงเครื่องขยายเสียง) ที่ผลิตความร้อน
9. ป้องกันสายไฟจากการถูกเหยียดหรือบิด โดยเฉพาะในส่วนของปลั๊ก เต้ารับ และระบุจุดที่ต้องถอดออกจากอุปกรณ์
10. ควรใช้อุปกรณ์ยึดติด/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตแนะนำ
11. ใช้กับรถเข็น แท่นยืน ขาตั้งสามส่วน ฉากยึด หรือโต๊ะที่ผู้ผลิตแนะนำ หรือขายพร้อมกับอุปกรณ์ เมื่อมีการใช้รถเข็นหรือหิ้ง ให้ใช้อย่างระมัดระวังเมื่อทำการเคลื่อนย้ายรถเข็น/อุปกรณ์พร้อมกันเพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุจากการสะดุดล้ม
12. ถอดอุปกรณ์ออกเมื่อมีพายุไฟฟ้าหรือเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลานาน
13. ติดต่อเจ้าหน้าที่ผู้ให้บริการที่มีคุณสมบัติเพื่อขอรับการแก้ไข จำเป็นต้องมีการแก้ไขเมื่ออุปกรณ์เกิดความเสียหาย เช่นสายไฟฟ้าหรือปลั๊กได้รับความเสียหาย ของเหลวหกหรือวัตถุตกลงบนอุปกรณ์ อุปกรณ์เปียกน้ำฝนหรือมีความชื้นเข้าไปข้างใน ไม่ทำการปกติ หรือตกลงพื้น คำเตือน

การได้ยินเสียงดังเป็นเวลานานอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน เพื่อป้องกันอันตรายต่อการได้ยินที่อาจเกิดขึ้น ห้ามฟังเพลงด้วยระดับเสียงดังเป็นเวลานาน

ผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า สายไฟ แบตเตอรี่ บรรจุภัณฑ์ และคู่มือใช้งาน ไม่ควรนำไปปนกับขยะครัวเรือนทั่วไป เพื่อให้นำไปรีไซเคิลได้อย่างเหมาะสม ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ในจุดที่ทิ้งขยะที่กำหนดไว้ ซึ่งตามจุดเหล่านั้นจะรับโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย หรือส่งคืนไปยังร้านจำหน่ายปลีกในท้องถิ่นของคุณ การทิ้งขยะให้ถูกต้องช่วยรักษาทรัพยากร และป้องกันไม่ให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

คำเตือน

- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ใช่ของเล่น เก็บผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมให้ห่างจากเด็กเล็ก
- ควรปฏิบัติตามข้อมูลเกี่ยวกับไฟฟ้าและข้อมูลความปลอดภัยที่ด้านล่างของผลิตภัณฑ์ก่อนที่จะติดตั้งหรือใช้งาน
- ในการลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต ห้ามปล่อยให้อุปกรณ์เปียกฝนหรือได้รับความชื้น ห้ามอยู่ใกล้จุดที่มีน้ำหยดหรือน้ำกระเซ็น ต้องไม่นำวัตถุที่ใส่ของเหลวเต็ม อย่างเช่น แจกันมาวางบนอุปกรณ์
- ห้ามนำสิ่งของมาคลุมผลิตภัณฑ์ เพราะอาจทำให้เกิดความร้อนสูง
- การแนบหูใกล้กับลำโพงอาจเป็นอันตรายต่อการได้ยินของคุณ
- ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่กีดขวางการเข้าถึงปลั๊กไฟฟ้า
- ปลั๊กตัวหลักจะใช้เพื่อตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ อุปกรณ์ที่ตัดการเชื่อมต่อจะต้องพร้อมใช้งานอยู่เสมอ
- อย่าดัดแปลง แยกชิ้นส่วน แงะเปิด ทำตกหล่น กระแทก เจาะรู หรือฉีกบดลำโพงเป็นชิ้นเล็กๆ
- ไปที่ www.marshall.com เพื่อตรวจสอบชิ้นส่วนอะไหล่ที่ผู้ใช้สามารถเปลี่ยนเองได้
- ลำโพงที่หล่นลงมาอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้ การบาดเจ็บหลายอย่าง โดยเฉพาะต่อเด็ก สามารถหลีกเลี่ยงได้โดยปฏิบัติตามมาตรการป้องกันง่าย ๆ เช่น:
  - ใช้เฉพาะตู้หรือขาตั้งที่ผู้ผลิตแนะนำเท่านั้น
  - ใช้เฉพาะเฟอร์นิเจอร์ที่สามารถรองรับลำโพงได้อย่างปลอดภัยเท่านั้น
  - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าลำโพงไม่ยื่นออกมาเกินขอบของเฟอร์นิเจอร์ที่รองรับ
  - ไม่วางลำโพงบนเฟอร์นิเจอร์ทรงสูง เว้นแต่จะยึดอย่างแน่นหนา
  - ไม่วางลำโพงไว้บนผ้าปูโต๊ะ
  - ให้ความรู้แก่เด็ก ๆ เกี่ยวกับอันตรายจากการปีนเฟอร์นิเจอร์

อุปกรณ์นี้จัดอยู่ในหมวด 2 หรืออุปกรณ์ติดฉนวนสองชั้น ถูกออกแบบมาเพื่อไม่จำเป็นที่จะต้องเชื่อมต่อกับสายดิน

การติดตั้งและการเชื่อมต่อ

- เชื่อมต่อสินค้าเข้ากับแกนแรงดันไฟฟ้าที่ถูกต้องเท่านั้นตามที่ปรากฏในตัวอุปกรณ์
- ใช้สายไฟฟ้าประเภทที่ระบุเอาไว้ในข้อปฏิบัติการใช้งานหรือที่เขียนเอาไว้ในตัวสินค้า
- ห้ามตั้งวางอุปกรณ์นี้ในพื้นที่อับหรือพื้นที่ปิด รักษาสภาวะการระบายอากาศให้ดีในระหว่างปฏิบัติงาน การระบายอากาศต้องไม่มีวัตถุ อย่างเช่น หนังสือพิมพ์ ผ้าปูโต๊ะ ผ้าม่าน ฯลฯ มากีดขวางช่องระบายอากาศ
- ติดตั้งลำโพงนี้บนพื้นผิวที่มั่นคงและราบเรียบ
- ห้ามนำวัตถุที่มีประกายไฟ อย่างเช่น เทียนไขที่จุดไฟอยู่ ไม่ควรนำมาวางบนหรือใกล้กับอุปกรณ์

ข้อความปฏิเสธความรับผิด

โปรดทราบว่าความพร้อมให้บริการของผู้ให้บริการภายนอก รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะและความสามารถในการใช้งานได้ของอุปกรณ์นี้กับบริการเหล่านั้นอยู่ภายใต้ความยินยอมของผู้ถือสิทธิ์ดังกล่าว ซึ่งอาจมีการเพิกถอนได้ และการสนับสนุนของบริการดังกล่าวอาจมีการยุติ ส่งผลให้อุปกรณ์นี้ไม่สามารถใช้งานกับบริการของผู้ให้บริการภายนอกได้ โดยที่ Marshall ปราศจากความรับผิดใดๆ

การนำเสนอบริการของบุคคลที่สามอาจมีการจัดทำข้อตกลงแยกต่างหากระหว่างคุณและบุคคลที่สามนั้นและ Marshall Group AB ไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อการนำเสนอบริการดังกล่าว

ข้อมูลในเอกสารฉบับนี้มีความถูกต้อง ณ เวลาที่ตีพิมพ์เผยแพร่ ขอสงวนสิทธิ์สำหรับข้อผิดพลาดจากการตีพิมพ์ ผลิตภัณฑ์นี้ขึ้นอยู่กับซอฟท์แวร์ และฟังก์ชั่นและประสิทธิภาพอาจเปลี่ยนแปลงได้ เมื่อมีการอัปเดตซอฟแวร์

ออกแบบในสต็อกโฮล์ม • ผลิตในประเทศจีน

TÜRKÇE

ÖNEMLI GÜVENLIK TALIMATLARI

1. Bu talimatları okuyun.
2. Bu talimatları saklayın.
3. Tüm uyarıları dikkate alın.
4. Tüm talimatlara uyun.
5. Bu cihazı suyun yakınında kullanmayın.
6. Sadece kuru bezle temizleyin.
7. Havalandırma deliklerini bloke etmeyin. İmalatçının talimatlarına uygun olarak kurun.
8. Radyatörler, ısı düzenleyicileri, sobalar veya ısı üreten diğer cihazlar (amplifikatörler dahil) gibi ısı kaynaklarının yakınında kurmayın.
9. Elektrik kablosunu, özellikle fişler, prizler ve bunların cihazdan çıktıları noktalar üzerinde yürünmeye veya buradan kıstırılmaya karşı koruma altına alın.
10. Sadece imalatçı tarafından belirtilen ek parçaları/aksesuarları kullanın.
11. Sadece imalatçı tarafından belirtilen veya cihazla birlikte satılan araba, stand, tripod, köşebent veya masa ile birlikte kullanın. Bir araba veya raf kullanıldığı zaman, araba/cihaz bileşimini hareket ettirirken devrilme nedeniyle yaralanmadan kaçınmak için dikkatli olun.
12. Gök gürültülü sağanak yağmurlarda veya uzun süreler boyunca kullanılmadığı zaman bu cihazı prizden çıkarın.
13. Tüm servis işlemleri için vasıflı personele başvurun. Elektrik besleme kablosu veya fişinin hasar görmesi, cihazın içine sıvı dökülmesi veya nesne düşmesi, cihazın yağmura veya neme maruz kalması, normal biçimde çalışmaması veya düşürülmesi durumlarında olduğu gibi, cihaz herhangi bir şekilde hasar gördüğü zaman servis işlemleri gereklidir.

Yüksek sese uzun süre maruziyet işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarlarını önlemek için yüksek ses seviyelerinde uzun süreli dinleme yapmayın.

Elektrik ürünleri, kablolar, bataryalar, ambalaj ve kullanma kılavuzu, genel evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Uygun geri dönüşüm için lütfen bu ürünleri ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktasına götürün veya yerel satıcınıza iade edin. Doğru ürün imhası, kaynak tasarrufu sağlar ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerin önüne geçer.

UYARILAR

- Bu bir oyuncak değildir. Bu ürünü ve aksesuarlarını küçük çocuklardan uzak tutun.
- Ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce alt kısmındaki elektrik ve güvenlik bilgilerine uyun.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmura veya neme maruz bırakmayın. Damlama veya sıçramaya maruz bırakmayın. Vazo gibi sıvı dolu nesneler, aygıt üzerine yerleştirilmemelidir.
- Aşırı ısınmaya sebebiyet verebileceğinden ürünün üzerini kapatmayın.
- Kulaklarınızı hoparlöre çok yakın tutmak işitme duyunuza zarar verebilir.
- Ürünü güç kaynağına erişimi engelleyen bir alana kurmayın.
- Elektrik şebekesi fişi, bağlantı kesme cihazı olarak kullanılır, bağlantıyı kesme cihazı halihazırda çalıştırılabilir olarak kalır.
- Hoparlörü değiştirmeyin, parçalarına ayırmayın, içini açmayın, düşürmeyin, ezmeyin, delmeyin veya parçalamayın.
- Kullanıcılar tarafından değiştirilebilen yedek parçalar hakkında bilgi edinmek için www.marshall.com adresini ziyaret edin.
- Hoparlörün düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Özellikle çocukların yaşayabileceği pek çok yaralanma, aşağıdakiler gibi basit önlemler ile önlenebilir:
  - Yalnızca üreticinin önerdiği kabinleri veya stantları kullanmak.
  - Yalnızca hoparlörü güvenli bir şekilde taşıyabilecek mobilyalar kullanmak.
  - Hoparlörün üzerinde durduğu mobilyanın kenarından taşmadığından emin olmak.
  - Hoparlörü yeterince sabitlemeden yüksek mobilyalara koymamak.
  - Hoparlörü masa örtüsü üzerine koymamak.
  - Çocukları mobilyalara tırmanmanın tehlikeleri hakkında eğitmek.

Bu cihaz Sınıf II cihazdır veya çift yalıtımlı cihazdır. Bu, elektrik topraklaması için güvenlik bağlantısını gerekli kılmayacak bir şekilde tasarlanmıştır.

KURULUM VE BAĞLANTI

- Ürünü sadece doğru şebeke voltajına ekipman üzerinde gösterilen şekilde bağlayın.
- Sadece çalıştırma talimatlarında belirtilen veya ürün üzerinde işaretlenmiş olan türdeki elektrik kablolarını kullanın.
- Bu ekipmanı çevrelenmiş veya kapalı bir alanda kurmayın. Çalışma sırasında iyi havalandırma sağlayın. Açıklıkların gazete, masa örtüsü, perde vb. gibi malzemelerle kapatılmasıyla havalandırma kesilmemelidir.
- Bu hoparlörü stabil ve düz bir zemin üzerinde kurun.
- Yanan mum gibi açık alev kaynakları aparatın üzerine veya yakınına yerleştirilmemelidir.

FERAGAT

ve bu cihazın aynı biçimde uyumluluğu da dâhil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere üçüncü tarafların hizmetlerinin kullanılabilirliğinin, geri çekilebilir şekilde ilgili hak sahibinin iznine tabi olduğunu ve sonlandırılabilecek söz konusu hizmetlerin sağlanmasının, Marshall'e herhangi bir yükümlülük yüklemeksizin bu cihazın ilgili üçüncü taraf hizmetleriyle uyumsuzluğuyla sonuçlanacağını lütfen dikkate alın.

Üçüncü taraf hizmetlerin mevcudiyeti sizinle üçüncü taraflar arasında ayrı sözleşmeler gerektirebilir ve Marshall Group AB bu tip hizmetlerin mevcudiyeti için herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

Bu belgedeki bilgiler, yazım hataları hariç olmak üzere yayın tarihi itibariyle doğrudur. Bu ürün yazılıma bağlıdır ve yazılım güncellendiğinde işlevleri ve uyumluluğu değişebilir.

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. Ознайомтеся з цими інструкціями.
2. Зберігайте їх.
3. Зверніть особливу увагу на всі попередження.
4. Дотримуйтесь інструкцій.
5. Не використовуйте цей пристрій поблизу води.
6. Для очищення використовуйте лише суху тканину.
7. Не блокуйте вентиляційні отвори. Встановлюйте пристрій відповідно до вказівок виробника.
8. Не встановлюйте його поблизу джерел тепла, як-от радіаторів, обігрівачів, духових печей та інших пристроїв, що виділяють тепло (зокрема, підсилювачів).
9. Забезпечте такі умови, у яких ніхто не ходитиме по шнуру живлення та не перетискатиме його, особливо безпосередньо біля штепселя, електричних розеток і місць, де він під'єднаний до приладу.
10. Використовуйте лише приладдя та аксесуари, рекомендовані виробником.
11. Встановлюйте прилад лише за наявності стійки, підставки, штатива, кронштейна або столу, вказаних виробником або включених до комплекту поставки. Якщо використовується пересувна стійка, будьте обережними, пересуваючи її разом із приладом, щоб уникнути ризику виникнення травм через несподіване від'єднання.
12. Цей прилад слід від'єднувати від мережі живлення під час грози або у випадку, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
13. Сервісне обслуговування пристрою має здійснювати кваліфікований спеціаліст. Необхідність у сервісному обслуговуванні виникає у випадку пошкодження компонентів приладу, наприклад шнура живлення чи штепселя, потрапляння всередину нього рідини чи сторонніх предметів, намокання під дощем або через вплив надмірної вологи, падіння та неналежного функціонування.

Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте музику з великою гучністю занадто довго.

Електричні вироби, кабелі, акумулятори, пакетування та посібник не потрібно поєднувати з іншими загальними побутовими відходам. Щоб переробити ці продукти, безкоштовно здайте їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Виріб і аксесуари до нього слід зберігати в недоступному для дітей місці.
- Перед використанням ознайомтеся з інформацією щодо технічних вимог до мережі живлення та техніки безпеки, зазначеною на нижній частині корпусу.
- Щоб зменшити ризик виникнення пожежі або враження електричним струмом, цей пристрій заборонено встановлювати в місцях, де на нього може потрапити дощ чи волога. Уникайте потрапляння на прилад крапель або бризок води. На ньому заборонено розміщувати ємності з рідинами (наприклад, вази).
- Не накривайте його, щоб уникнути перегрівання.
- Не слухайте звук надто близько до пристрою. Це може спричинити порушення слуху.
- Не встановлюйте пристрій у місцях з обмеженим доступом до джерела живлення.
- Штепсель використовується для відключення живлення, тому він завжди має бути справним.
- Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не кидайте, не розчавлюйте, не проколюйте та не подрібнюйте колонку.
- Отримати запасні частини, які може замінити користувач, можна на сайті www.marshall.com.
- Падіння колонки може призвести до серйозних травм або загибелі. Багатьох травм, особливо в дітей, можна уникнути, дотримуючись таких простих запобіжних заходів:
  - Використовуйте тільки шафи або підставки, рекомендовані виробником.
  - Використовуйте лише меблі, які можуть безпечно підтримувати колонку.
  - Колонка не повинна нависати за край опорних меблів.
  - Не розміщуйте колонку на високих меблях без достатнього кріплення.
  - Не ставте колонку на скатертину.
  - Розказуйте дітям про небезпеку лазіння по меблях.

Цей пристрій належить до класу II, тобто це електроприлад із подвійною ізоляцією. Ця модель не потребує додаткового заземлення.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІД'ЄДНАННЯ

- Під'єднуйте пристрій лише до мережі живлення з тією напругою, яка вказана на обладнанні.
- Використовуйте лише шнури живлення того типу, який указаний в інструкції з експлуатації або на корпусі пристрою.
- Не встановлюйте це обладнання в тісному або закритому просторі. Під час використання розмістіть його в добре провітрюваному приміщенні. Потоку повітря через вентиляційні отвори не мають перешкоджати жодні предмети, зокрема газети, скатертини, штори тощо.
- Встановіть динамик на стійку та рівну поверхню.
- Не слід розміщувати на приладі або поруч із ним будь-які джерела вогню, як-от запалені свічки.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Зверніть увагу, що доступність сторонніх сервісів (зокрема) і їх сумісність із цим пристроєм залежить від згоди власника прав, яка може бути відкликана, і надання послуг таких сервісів, яке може бути припинене. Якщо цей пристрій стане несумісним зі стороннім сервісом через відкликання згоди чи припинення надання послуг, компанія Marshall не нестиме за це жодної відповідальності.

Користування послугами третіх сторін може потребувати окремих угод між вами та третьою стороною, і Marshall Group AB не несе відповідальність за користування такими послугами.

Наведена тут інформація правильна на момент публікації (із застереженнями про редакційні помилки). Цей пристрій програмно-залежний. Його робота та сумісність може змінюватися після оновлення програмного забезпечення.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

1. Vui lòng đọc các hướng dẫn này.
2. Vui lòng giữ các hướng dẫn này.
3. Vui lòng đọc tất cả các cảnh báo.
4. Vui lòng làm theo tất cả các hướng dẫn.
5. Không sử dụng thiết bị này gần chỗ có nước.
6. Chỉ dùng miếng vải khô để vệ sinh.
7. Không để các lỗ thông gió bị tắc. Lắp đặt theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
8. Không đặt gần các nguồn nhiệt như bộ tản nhiệt, cửa tản nhiệt, bếp lò hoặc các thiết bị sinh nhiệt khác (kể cả bộ khuếch đại).
9. Bảo vệ để dây nguồn không bị giẫm lên hoặc bị bẹp, nhất là ở chỗ phích cắm, ổ cắm chìm và điểm dẫn dây ra từ thiết bị.
10. Chỉ sử dụng các phụ kiện mà nhà sản xuất quy định.
11. Chỉ sử dụng với xe đẩy, giá, chân đỡ, giá đỡ hoặc bàn do nhà sản xuất quy định hoặc được bán kèm với thiết bị. Khi sử dụng xe đẩy hoặc giá đỡ, cần cẩn thận khi di chuyển xe đẩy, bộ thiết bị để tránh thương tích do bị đổ.
12. Rút phích cắm khỏi ổ điện khi có bão có sấm sét hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài.
13. Sử dụng nhân viên dịch vụ đủ năng lực cho mọi dịch vụ bảo trì. Cần bảo trì khi thiết bị bị hư hại, ví dụ như dây điện nguồn hoặc phích cắm bị hư, chất lỏng hoặc đồ vật rơi vào trong thiết bị, thiết bị bị dính nước mưa hoặc bị ẩm, không hoạt động bình thường, hoặc bị rơi.

Nghe âm thanh lớn trong thời gian dài có thể gây giảm thính lực. Để ngăn ngừa nguy cơ tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài.

Không được để lẫn các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và sổ tay với rác thải sinh hoạt nói chung. Để tái chế phù hợp, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc trả lại nhà bán lẻ tại địa phương. Vứt bỏ sản phẩm đúng cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

CẢNH BÁO

- Đây không phải là đồ chơi. Tránh để sản phẩm này và phụ kiện gần trẻ nhỏ.
- Thực hiện theo thông tin về điện và an toàn ở phía dưới cùng của sản phẩm trước khi lắp đặt hoặc vận hành thiết bị.
- Để giảm nguy cơ cháy hoặc điện giật, không để dụng cụ này dính mưa hoặc ẩm. Không để tiếp xúc với nước đang nhỏ giọt hay bắn ra. Không được đặt các đồ vật chứa chất lỏng như bình hoa trên dụng cụ.
- Không che đậy sản phẩm vì việc này có thể gây ra hiện tượng quá nhiệt.
- Để tai quá gần loa có thể làm tổn thương thính giác của bạn.
- Không lắp đặt sản phẩm trong khu vực cản trở tiếp cận nguồn điện.
- Phích cắm điện được dùng như bộ ngắt kết nối, và bộ ngắt kết nối phải hoạt động tốt.
- Không sửa đổi, tháo rời, mở, thả, nghiền nát, đâm thủng hoặc cắt nhỏ loa.
- Truy cập www.marshall.com để biết các phụ tùng mà người dùng có thể thay thế.
- Trường hợp loa rơi có thể gây thương tích cá nhân nghiêm trọng hoặc tử vong. Nhiều thương tích, đặc biệt là thương tích đối với trẻ em, có thể tránh được bằng cách thực hiện những biện pháp phòng ngừa đơn giản như sau:
  - Chỉ sử dụng tủ hoặc giá đỡ được nhà sản xuất khuyến nghị.
  - Chỉ đặt loa trên những đồ đạc có thể đỡ loa một cách an toàn.
  - Đảm bảo đặt loa sao cho loa không nhô ra khỏi mép của đồ đạc đó.
  - Không đặt loa lên đồ đạc cao khi chưa neo chắc chắn.
  - Không đặt loa lên trên khăn trải bàn.
  - Hướng dẫn và nhắc nhở trẻ em về sự nguy hiểm khi trèo lên đồ đạc.

Đây là thiết bị Class II hay còn gọi là thiết bị điện cách điện kép. Nó được thiết kế để không cần kết nối an toàn với tiếp địa.

LẮP ĐẶT VÀ KẾT NỐI

- Chỉ kết nối thiết bị với điện áp nguồn đúng như ghi trên thiết bị.
- Chỉ sử dụng loại dây cáp điện quy định trong hướng dẫn vận hành hoặc ghi trên thiết bị.
- Không lắp đặt thiết bị này trong không gian kín hoặc hạn chế. Duy trì điều kiện thông gió tốt trong khi hoạt động. Không được đậy các lỗ mở bằng các vật dụng như báo, khăn trải bàn, rèm, v.v. làm cản trở thông gió.
- Lắp đặt loa này trên bề mặt ổn định và bằng phẳng.
- Không đặt các nguồn lửa trần, ví dụ như nến đang thắp, trên hoặc gần thiết bị.

KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM

Xin lưu ý rằng phạm vi cung cấp các dịch vụ của bên thứ ba (bao gồm nhưng không giới hạn ở các dịch vụ được đề cập) và khả năng tương thích của thiết bị này với các dịch vụ của bên thứ ba đó tùy thuộc vào sự chấp thuận của chủ sở hữu các quyền tương ứng (họ có thể thu hồi sự chấp thuận này), đồng thời việc cung cấp các dịch vụ như vậy có thể bị chấm dứt, dẫn đến thiết bị này không tương thích với các dịch vụ đó và Marshall Group AB sẽ không phải chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào.

Để sử dụng các dịch vụ của bên thứ ba, bạn có thể cần có các thỏa thuận riêng với bất kỳ bên thứ ba nào và Marshall Group AB không chịu trách nhiệm về sự sẵn có của các dịch vụ đó.

Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản cùng dự tính trước cho các lỗi biên tập. Sản phẩm này phụ thuộc vào phần mềm và các chức năng cùng độ tương thích của sản phẩm có thể thay đổi khi cập nhật phần mềm.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明

1. 阅读说明书。
2. 保留说明书。
3. 留心警告。
4. 参照说明书。
5. 切勿在附近有水的地方使用该设备。
6. 仅使用干布擦拭设备。
7. 请勿阻塞任何通风孔。请依照制造商的说明进行安装。
8. 请勿将本设备安装在任何热源（如散热器、热调节装置、炉灶）或其他产生热量的设备（包括功放）附近。
9. 保护电源线防止被脚踩踏或被夹紧，尤其是在插头、方便插座和机身电源线引出处。
10. 仅可使用制造商指定的连接件/配件。
11. 仅可使用制造商指定或随设备一同出售的手推车、支架、三脚架、托架或转台。若使用手推车或导轨，在移动手推车/设备组合时务必小心，以免翻倒造成伤害。
12. 在雷雨期间或长时间不使用设备时，请拔出设备插头。
13. 仅向合资格的人员寻求各项服务。无论设备受到何种形式的损坏都应进行维修，例如电源线或插头受损、设备溅水或有物体掉入设备中、设备淋雨或受潮、设备工作不正常或不慎摔落地上。

长期处于高音声响中，可能会导致听力损失。为防止损害听力，不要长时间高音量听音乐。

电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混杂。请将这些产品送到指定的收集点进行免费处置，或将产品送还至您的当地零售商，做到妥善回收。恰当的产品处置不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

警告

- 本产品不是玩具，请将本产品及其配件放置在儿童接触不到的地方。
- 在安装或操作产品前，请遵循产品底面的电力和安全信息。
- 为降低火灾或触电的危险，请勿让本设备淋雨或受潮。请勿让本设备暴露在水滴或水溅的环境中。请勿将花瓶等装满液体的物体放在本设备上。
- 本产品不应有物体覆盖，以免过热。
- 双耳距离音箱过近可能导致听力受损。
- 请勿将此产品安装在无法使用电源的场所。
- 电源插头用作断开装置，该断开装置应始终保持良好的工作状态。
- 请勿改装、拆卸、打开、跌落、挤压、刺穿或粉碎音箱。
- 请访问 www.marshall.com 了解用户可自行更换的备件。
- 音箱坠落可能会造成严重的人身伤害或死亡。许多伤害，尤其是对儿童的伤害，是可以通过采取简单的预防措施来避免的，如：
  - 只能使用制造商推荐的柜子或支架。
  - 只能使用能够安全支撑音箱的家具。
  - 确保音箱没有悬挂在支撑家具的边缘上。
  - 不要将音箱放置在没有足够固定措施的高大家具上。
  - 不要将音箱放在桌布上。
  - 教育儿童认识到攀爬家具的危险。

本设备为二级设备，或称”双重绝缘电气设备”，无需安全接地。

安装与连接

- 按照设备上所示数据，将产品仅连接至正确的电源电压。
- 仅使用操作说明书中指定类型的或产品上标注的电源连接线。
- 请勿在受限或封闭的空间内安装此设备。运转期间保持通风顺畅。不得以报纸、桌布、窗帘等物品覆盖通风口，造成通风口堵塞。
- 将此音箱安装在平稳表面。
- 请勿在设备上或设备附近放置明火火源，如点亮的蜡烛等。

免责条款

请注意，第三方服务的可用性，包括但不限于本设备与这些服务的兼容性，取决于各自权利持有者的同意，这可能会被撤销，并且这些服务的供应可能会终止，导致本设备可能不再与这些第三方服务兼容，而 Marshall Group AB 对此不承担任何责任。

要获得第三方服务则可能需要您与第三方签署单独的协议，Marshall Group AB 对此类服务的提供不承担任何责任。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

Stockholm 设计 · 中国制造

繁體中文

重要安全指引

1. 詳閱以下指引
2. 保存以下指引
3. 留意所有警告
4. 遵循所有指引
5. 請勿於水源附近使用本設備
6. 僅可使用乾布清潔
7. 請勿堵塞任何通風口。依照製造商的指引安裝。
8. 請勿安裝於任何熱源附近，例如散熱器、熱調節設備、爐具或其他會致使高溫的設備（包括擴音器）。
9. 防止電線被踏或夾緊，尤其在插頭、簡易插座以及設備電線的出口處。
10. 僅可使用製造商所指定的附件／配件。
11. 僅可使用製造商所指定或隨設備一同銷售的手推車、支架、三腳架、托架或方桌。若使用手推車或多層儲物架，在移動裝有設備的手推車時應注意安全，避免設備翻倒而造成傷害。
12. 雷雨期間或長期不使用本設備時，請拔下設備電源。
13. 所有設備維修須由合資格維修人員進行。當設備出現任何形式的損毀，例如：電源線或插頭損壞、液體濺入或異物進入設備內、設備暴露在雨中或潮濕環境中、運作異常，或曾自高處掉落，須對設備進行維修。

長期暴露於高音量的音訊之下，可能導致聽力受損。為避免聽力受損，請勿長時間以高音量使用耳機。

電子產品、連接線、電池、包裝與使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

警告

- 本設備並非玩具。請勿讓孩童接觸此產品與其配件。
- 在安裝或操作前，請遵守產品下方的電子和安全資訊。
- 請勿讓本設備暴露於雨水或水氣中，以減少火災或電擊的風險。請勿暴露於水分滴落或潑灑之處。裝有液體的物品（例如花瓶）不可放置於本設備上。
- 請勿覆蓋本產品，因可能導致過熱情形。
- 耳朵若太靠近喇叭，可能傷害聽力。
- 請勿將本產品安裝於不便連接至電源之處。
- 電源插頭用作斷路裝置，而斷路裝置須隨時保持可操作狀態。
- 請勿改裝、拆卸、打開、掉落、壓碎、刺穿或撕碎揚聲器。
- 請造訪 www.marshall.com 查詢使用者可維修的零件。
- 揚聲器掉落可能會導致嚴重的人身傷害或死亡。透過簡單的預防措施，可以避免許多傷害，特別是對兒童的傷害，例如：
  - 僅使用製造商建議的櫃子或支架。
  - 僅使用能夠安全支撐揚聲器的傢俱。
  - 確保揚聲器沒有伸出支撐傢俱的邊緣。
  - 如果固定不足，請勿將揚聲器放置在高大的傢俱上。
  - 請勿將揚聲器放在桌布上。
  - 教育孩子攀爬傢俱的危險。

該設備為 II 級或雙重絕緣電氣設備。該設備經專門設計，毋須接地安全連接。

安裝及連接

- 僅可以設備所示電壓連接產品。
- 僅可使用操作指引或產品中標示的指定電線類型。
- 請勿在密閉或封閉空間內安裝本設備。操作時請維持通風良好的環境。通風口不應被報紙、桌布、窗簾等物品阻擋，通風不應受到阻礙。
- 將此喇叭安裝在一個穩定且平坦的表面上。
- 請勿將任何無加蓋的火源放在本設備上或靠近本設備，例如點燃的蠟燭。

免責聲明

請注意，第三方服務的可用性，包括但不限於內建之 和本裝置與該第三方服務的相容性，取決於各權利持有人之同意並有撤銷之可能，且該服務之供應亦有可能終止，進而導致本裝置與該第三方服務不相容，此情形 Marshall 概不負責。

第三方服務之可用性可能需要您另與該第三方另行達成協議，Marshall 對於該服務之可用性概不負責。

在此包含的資訊在發佈當時為正確，並保留編輯錯誤的可能性。此產品需搭配軟體使用，其功能與相容性可能隨軟體更新而有更改。

斯德哥爾摩設計 · 中國製造